

第 19 期

总第 681 期
2025 年 11 月 20 日
星期四
乙巳年十月初一

華興報

美國華興報發行中西部七個州! 歷史悠久、印量大、覆蓋廣、效果好、信譽高!

网站设计和广告 谷歌广告
企业管理系统

我们建立企业、物流、批发零售、饮食餐馆、学校和诊所、按摩、律师和会计事务所、房地产开发和房产中介等公司的管理系统。我们给你节省 80% 的成本。

OUR SERVICE

- web design and hosting
- ODOO ERP implementation & customization
- ODOO ERP onsite training
- SEO & Google advertisement

CONTACT US

VISIT OUR PAGE
www.hx800.com
usa@hx800.com
612-226-1631

612-226-1631

我们是 ODOO ERP 明州唯一合作伙伴

AI 泡沫化? 黄仁勋提出 3 大重点反驳: AI 已不可逆转



球正快速告别传统运算, 全面走向加速运算。

黄仁勋进一步指出, 加速 AI 需求的背后有三大关键力量。

首先, 是庞大的资料处理成本。黄仁勋表示, 即便不是 AI 运算, 仅是处理姓名、年龄、地址、收入等基本资料, 每年就可能花上数千亿美元, 而传统 CPU 已无法承受这样的规模。这是推动 AI

与 GPU 需求爆发的首要因素。

第二, 是生成式 AI 正取代过去 15 年主导网络生态的“推荐系统”。推荐系统决定使用者在社群平台、影音串流与电商网站看到的内容, 过去依赖 CPU, 如今全面转向 GPU, 而大量企业正在为这两项需求建立大型 GPU 超级电脑。

第三, 是“代理式 AI”(agentic AI) 的崛起, 包括 Grok、OpenAI、Anthropic 与 Gemini 等系统。黄仁勋说, 这些工具是建立在已经发生的巨大运算结构转变之上, 而真正推动 AI 革命的力量, 正是底层从 CPU 到 GPU 的全面换代。

黄仁勋总结, 一旦了解计算架构的根本性转变, 就会发现 AI 需求“完全合理且远大于外界想像”, 因此他不认为 AI 存在泡沫。相反地, AI 成长是全球运算方式“大规模、长期且无可逆”的变革结果。

英伟达执行长黄仁勋在华府举行的“美沙投资论坛”上, 被问及“AI 是否正走向泡沫”时, 笑着表示“这就是最后一个关于 AI 的问题?”一旁的马斯克也笑了。黄接着明确否定相关疑虑, 并提出 3 个重点, 强调全球正在经历一场由底层计算架构驱动的历史性转折, AI 需求并非空转, 而是深具结构性基础。

黄仁勋指出, 要理解目前的 AI 热潮, 必须回到电脑科学的“第一性原理”(first principles), 看清计算世界实际发生的变化。他表示, 摩尔定律已经基本终结, 一般用途 CPU 无法再满足暴增的算力需求, 因此全球近 20 年逐步朝向“加速运算”(accelerated computing) 转型, 而英伟达正是这股趋势的重要推动者。

黄仁勋举例, 6 年前全球前 500 大超级电脑中, 有 9 成以 CPU 为核心; 但今年 CPU 占比已降到不到 15%, GPU 则从 10% 大幅升至 90%, 他强调, 这证明了全

到哪裏買地道的中國食品?

上海超市

歡度感恩節!!

上海超市 St. Louis Park 新店

新店地址: 7105 Cedar Lake Rd

St. Louis Park, MN 55426

熱情好客, 誠信第一!

歡迎新老顧客惠顧!

上海超市老店已经搬迁至上面地址
感谢各位顾客朋友多年来的信任支持!

* 上海店为了满足顾客的需求上海超市增加了许多早茶食品: 烧饼油条、港式萝卜糕、芋艿糕、烧卖、虾仁饺子、蛋塔、排骨、花式多样的葱油饼等等, 欢迎选购。* 手工做的饺子、锅贴、小笼包、糯米鸡和大馒头等已经到货! 各种月饼优惠销售! 欢迎新老顾客惠顾!

匯集四方名優產品

盡顯一家經營特色

歡迎到上海店來

Welcome to Shanghai Market, Chinese Store

新店: 地址: 7105 Cedar Lake Rd. St. Louis Park MN 55426

電話: 952-988-6926 傳真: 952-988-6922

營業時間: Mon~Sat 10:00~7:00pm Sun: 10:00~6:00pm

●“飞虎”啸长空——陈纳德将军和他的“飞虎队”(详见第 10-12 版)
●救助李东泽同学倡议信 (详见第 7 版)

●明州各地的房产税都在上涨 (详见第 5 版)

LOW PRICES EVERY DAY!

雙和 SHUANG HUR SUPERMARKET

Fresh Vegetables

Tofu/Dumplings

Ramen

Fresh Meats

Live Lobster & Crab

Hotpot Meat

Lao Gan Ma Chili Oil Sauce

2710 NICOLLET AVE SOUTH • MINNEAPOLIS, MN 55408 • 612.872.8606
654 UNIVERSITY AVE WEST • SAINT PAUL, MN 55104 • 651.251.2196

華興報熱綫電話:

請電話諮詢: 651-387-0234 搬遷新地址。

500 Central Park Blvd

New Brighton MN 55112

信箱: chengrurzhaoh@gmail.com

Web: http://chinatribune.us

美國華興報發行中西部七個州! 歷史悠久、
印量大、覆蓋廣、效果好、信譽高!



明州專業房地產經紀人

Broker Associate & REALTOR

陳梅玉潔 Yu Jie Chen

粵, 台山, 國語, 英語

Tel: 952-820-5334

Business Sales, Leasing,
Commercial and Residential Sales.

定居雙城 40 多年, 畢業於明州大學

經紀房地產總值超億美元 (自2010年已買賣 400+ 棟樓房)

買賣家庭住宅, 土地, 餐館, 店鋪, 生意, 商業樓, 及出租空鋪

RealtorYuJie@gmail.com www.RealtorYuJie.com

陳玉潔是最受客戶信任和推薦的經紀人

Linked in www.Linkedin.com/in/RealtorYuJie



二人合作 天衣無縫 “事半功倍”



房地產經紀人

劉婉儀

Winnie's

Cell: 612-741-9556

艾蒂娜地產

劉婉儀在明州最大的地產公司 Edina Realty 得到多年領袖級獎, 居住明州 40 多年, 環境熟識, 精通國、粵、台山話, 流利英語!

汽車房屋及醫療保險

Authorized Health Insurance Broker on Exchange for MN

服務項目

- 個人和家庭健康保險 Individual & Family Health Insurance
- 聯邦老人醫療保險 Medicare Advantage & Medigap
- 生前福利萬全人壽保險 Lining Life By Design



房地產經紀人

劉婉蓮

Jane's

Cell: 612-227-7935

歡迎大家來電咨詢問價

以誠待人, 已所不欲。勿施於人為藍本, 有問必答, 決無拖延!
趁物價低順, 投資或置業之良機, 并有物業管理之服務!

Edina Realty

Fax: 1-800-644-7216 辦公室電話: 952 - 927 - 1100 winniecrosbie@edinarealty.com

華人自己的貸款公司

提供最具有競爭力的利率

歡迎來電咨詢

1 FIRST
MORTGAGE LLC
NMLS#1685057



鄭巍

Zheng Wei

手機: 651-428-8190

Mortgage Loan Officer 專職貸款專家

明尼蘇達大學博士

wzheng@firstmortgagemn.com

First Mortgage LLC, NMLS#1413868

- ★ 提供最優質服務
- ★ 尋找最低利率
- ★ 滿足客戶零、低費用要求



First Mortgage LLC.
NMLS# 1685057

我們和多家銀行有良好的合作關係, 保證同等條件下的最低利率及最少的 closing 費用。保證以最快的速度完成 closing 让你的新房順利過戶。即使你只需要咨詢利率或其他貸款信息, 也歡迎和我聯繫, 我會給您提供免費的貸款咨詢。

瑞光老年之家

瑞光老年之家成立并批准正式运营已有半年多了,这半年来,瑞光老年之家欣欣向荣,接连增加新会员。

本中心由明州华人社会服务中心老年部改建而成。明州华人社会服务中心成立于2004年,已经走过了20年的路程,中心从2005年在华夏之家为老人们举办一月一次聚会的目的就是为在明州生活的华人老年朋友提供一个沟通,交流的场所,减少孤独,广交朋友。我们为老年同胞举行的每月聚会,还得到华人医生协会,药学会,及其他艺术团体的支持,医生们,药剂师义务给老年朋友讲授医学,保健,营养等知识,深受老年朋友的热爱和称赞。大量的工作都是志愿者所完成。每逢节日,文艺团体如:明华合唱团,北美曲苑等为老年人义务演出,为老年朋友的生活增加了不少乐趣,得到大家的喜爱。

现在瑞光老年之家正式运营,我们的口号仍然是以为明州老人服务为宗旨,像过去20年一样。为老人及其他年龄组提供各种社会服务,帮助申请医保,为老人约看医生,并提供翻译,以及提供其他社会服务,如护工服务,帮助申请住房,领食物,申请联邦补助,退休金,提供医学,营养知识,提供中医,针灸服务,每月还会安排一次郊游,参观名胜古迹。我们将

为老人们提供吃,喝,玩,乐和兴趣培养一条龙服务,提高老人们的生活质量,为老人创造一个舒适的家,让老人们身心健康,延年益寿,在这里让你们过一个幸福,健康,安详的晚年。为保证提供优质服务,我们有一支强大的工作团队,有从国内退休的医生,在美国执业的护士,中医保健等专业人才。有手工,插花,绘画,茶艺等综艺老师,将给您的生活增光添彩。我们专业的厨师为老人们提供营养,可口的早,午餐

欢迎老年朋友来报名参加瑞光老年之家,尤其是有政府医疗保险的老人们。欢迎你们来把瑞光老年之家当作自己的家。来瑞光老年之家是一种新的选择,一个新的希望。希望有爱心,感恩心的老人们踊跃报名参加瑞光老年之家。

地址: 620 West 58th street, Mpls MN 55419
联系人: 李怡
电话: 952-200-8972
我们的网站: www.csscmn.wordpress.com



从事房地产经纪多年,我始终以专业与诚信为本,深耕住宅与商业地产领域,陪伴无数客户实现置业与投资梦想。多年来,我以丰富经验与敏锐市场洞察,为客户量身定制最合适的买卖与投资方案。精通国语、广东话、英语,沟通无障碍,服务更贴心。不论您是首次购房者还是资深投资人,我都将以细致与热诚,助您轻松实现理想房产目标。



Vivi Lau (微微)



Real estate agency offering commercial and residential properties.

email: Vlau9408@gmail.com

1101 E 78th St #300, Bloomington, MN 55420

Closes soon - 6 PM - Opens 9 AM Thu

612-295-6176



诚信交易 佣金透明 免费看房 为您服务

美国之听
(651) 324-4589 (中文)

HEARING of AMERICA
To Hear, To Enjoy
(651) 528-7868 (英文)



明尼苏达州
最佳听力中心
2021年度金将获得者

Jerry Zhou, Ph.D.
周志益博士
知名资深听力专家

明尼苏达州
最佳听力中心
2022年度金将获得者

热烈祝贺我们继去年之后今年再次荣获明州最佳听力中心的金奖!感谢大家的喜爱,我们将一如既往地全心全意为明州人民服务!



- 最贴心的听力咨询
- 最细心的听力测试
- 最耐心的听力治疗
- 最走心的听力服务
- 最先进的助听技术
- 最方便的无线技术
- 最可靠的充电技术
- 最清晰的语音质量
- 最自然的噪音消除
- 最合适的私人定制
- 最隐形的尺寸颜色
- 个性化助听器专家
- 廿五年助听器经验
- 耳聋助听耳鸣理疗
- 测试诊断治疗服务
- 助听技术演示讲解
- 选择验配服务新品
- 维修调试清理旧品
- 灵活机动服务时间
- 亲自上门验配服务
- 助听器最佳性价比
- 支持多种医疗保险

改善听力和生活质量,美国之听是最佳选择!
Hearing of America is your best choice for your hearing care!

1075 Hadley Ave N, Suite 107, Oakdale, MN 55128
WWW.HearingOfAmericamca.com

CARLSONSV 会计事务所

提供华人社区会计和税务服务



经验丰富的强大会计师团队
最快最早获得和研究税法更新
提供全面完整的减税计划
改进降低税务审计风险
公司税,个人税,非营利税,信托税和遗产税
商业和个人税务咨询
会计和审计服务,财务报表审阅
财富管理 401k, profit sharing, etc

Contact 联系人: Angie Cao

Main Line 主线: 651.333.3369
Plymouth Location 双城线: 763.542.9633
Direct Line 直线: 763.634.0435
Cell Phone 手机: 651.263.7183
Website 网站: carlsonsv.com
Email 电子邮件地址: angiec@carlsonsv.com
Business Address 公司地址: 505 Highway 169 N Ste 100 Plymouth, MN 55441

萧俊 Dr. Jenny Xiao
LAc. Ms. M.D.
执照中医针灸师
中医针灸学 硕士、
免疫学硕士、西医博士后
和协中医诊所



Natural Harmony Clinic
Acupuncture & Chinese Medicine

中医世家, 西医背景, 不忘祖训, 坚持中西医结合, 经验丰富, 中英文流利, 运用中西医结合最科学和传统的方法为您解除病痛, 提供中西医结合诊断, 中医中药针灸及各类传统治疗, 提供健康营养及养生咨询。

欢迎致电预约及咨询:

电话 Clinic Phone: 612-472-6196

邮件 Email: Natural.harmony.mn@gmail.com

诊所地址 Clinic Address:

Natural Harmony Clinic
 Acupuncture & Chinese Medicine

2978 Rice St. Little Canada, MN 55113

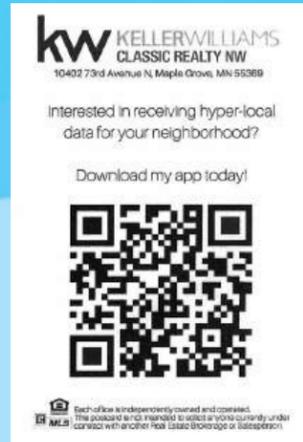


EdinaRealty®

成功的房地产投资者, 拥有丰富经验的物业管理能力, 敏锐市场洞察以及分析能力, 资深教育从业者。可提供学区房筛选以及房地产投资和装潢的建议。能为客户争取最大的利益, 是值得信赖的房地产经纪人。

Shirley Li's Cell: **612-910-4877**

工商管理硕士(MBA) **精通普通话和英语**



扫一扫上面二维码图案,
加我为朋友

明州房地产经纪人
李西清
 Shirley Li

Email: sli@kw.com or xiqingli5@gmail.com
<https://www.linkedin.com/in/xiqing-li-82a0b2a/>
<https://www.facebook.com/xiqing.li/>

双城装修公司

商业住宅 内外装修 改建加建
 土库间隔 厨浴翻新 土木水电
 地板瓷砖 更换门窗 内外油漆
 美化庭院 国语或者广东话
 请电: 612-644-5517



您的美丽从这里开始!

Eon Beauty——是一家集半永久纹绣、美妆和皮肤管理为一体的综合性美容机构, 致力于为您打造自信与美丽的完美结合。无论您是追求自然纹理的纹绣, 还是希望拥有完美妆容和健康肌肤, Eon Beauty 都能满足您的需求。抗衰是一场美丽的修行, 女人的每一寸肌肤都值得宠爱 认真爱自己 逆-龄-抗-衰定格美好瞬间!



- ♥ 20% 新客人优惠
- ♥ 生日月可使用\$25 抵金额
- ♥ 每月具体优惠活动请来电或发短信咨询
- ♥ 咨询热线 Maggie 612 483 1791

请留言或短讯, 告知您的姓名和联系方式, 感兴趣的项目。我会在第一时间给您回复! 可直接网上预约, 网上购买电子礼物卡 <https://eonbeauty.glossgenius.com/about>
Eon Beauty 5841 Cedar Lk Rd S. St Louis Park, MN 55416
 位于 St. Louis Park Costco 附近!



吉利装修公司



家庭住宅, 办公楼层; 餐馆店铺,
 旧房翻新; 门窗阳台, 厨浴地库;
 吉利装修以亲切、信誉、诚信、经验, 价
 优 及精湛的技术为本公司的服务宗旨。
 欢迎来电免费估价!
 国语专线: 952-457-1047 刘



精通空调维修

专业维修住宅、空调、热水器; 餐馆抽气机、回风
 机; 大小冰箱、冻箱、制冰机;
 烤箱和各类厨房设备!
 请电: 612-308-1277
 (郑先生)



專業装修公司



家庭装修-内外装修-油漆
 土库间隔-厨浴翻新-地板瓷砖
 投资房屋-精美包装-更换门窗
 价格公道-诚信可靠-免费估价
 化庭院 国语或者广东话
 请电: 612-205-7188



华兴旅游/华兴报

**快速办理美国公民、各
 国公民去中国的签证、认
 证**

**500 Central Park Blvd New
 Brighton MN 55112**

周一至周六上午9:30-11点

**其他时间请预约: 651-387-0234
 651-417-4270**

明州新聞和報刊摘譯

明州州长蒂姆·沃尔兹和民主党人认为民主党有望重振雄风

民主党人认为,如果该党专注于降低民众生活成本并抵制川普的政策议程,他们就能在2026年中期选举中大获全胜。

明尼苏达州民主党人正从周二的非选举年选举中汲取经验教训,他们认为,该党在全国范围内取得的压倒性胜利为2026年州长选举、州议会选举以及即将举行的联邦参议员选举提供了路线图。

他们认为自己可以扭转共和党的局面。去年,共和党将民主党与一位不受欢迎的总统和岌岌可危的经济形势捆绑在一起,导致该党陷入政治困境。去年秋天作为副总统候选人,民主党籍州长蒂姆·沃尔兹(Tim Walz)所在的民主党遭遇惨败。本周,他率先向日益壮大的共和党州长候选人发起攻击,这些候选人都在寻求总统的支持。

“每个想当州长的人都说,‘我最想要的就是川普的背书,’”沃尔兹说道。他正在寻求史无前例的第三个四年连任。“不,并非如此。你首先需要做的是赢得你所服务的人民的信任。”

民主党在弗吉尼亚州和新泽西州以压倒性优势赢得了州长选举,赢得了纽约市市长选举,并在佐治亚州公用事业委员会中翻转了席位。一项由民主党主导的选区重划方案在加利福尼亚州获得通过。在明尼苏达州,民主党在两场州参议员选举中扩大了领先优势,并在明尼阿波利斯市长选举中创下了投票率纪录。

此次强劲的选举结果为民主党人注入了一剂强心针。此前,川普在2024年的胜选令民主党士气低落,一些人认为,在他执政的前九个月里,党内领导人应对不力。党内领导人表示,选举结果表明,从温和派到社会主义者,民主党人只要专注于降低成本和反对川普,而不是进行意识形态的试金石,就能赢得选举。

“我从中得到的启示是,人们已经厌倦了川普,他们厌倦了混乱,”沃尔兹说道。他表示,明年的选举“不仅是对川普的一次全民公投,也是对所有问题的一次公投。”

明州的共和党人表示,他们意识到可能存在一些不利因素,但并不认为在民主党占优势的州,中期选举的结果就会预示2026年的选举结果。

明州共和党主席 Alex Plechash 表示,他认为明年明尼苏达的选举与其说是对川普的公投,不如说是对沃尔兹和民主党人的公投。他说,在沃尔兹的领导下,明州已成为政府项目欺诈的“典型案例”。

共和党人也将欺诈问题作为州检察长和州审计长竞选的核心议题。近年来,欺诈者从州政府项目中窃取了数亿美元,从骗取用于疫情期间儿童食品援助的2.5亿美元联邦资金,到最近发生在明尼苏达州自闭症和住房服务项目中的案例,不一而足。

Plechash 表示,圣保罗市长选举表明,明州选民愿意因为管理不善而拒绝连任两届的官员,这或许是对沃尔兹的一个警示。周二击败圣保罗市长 Melvin Carter 的州众议员 Kaohly Her,将矛头指向了她所谓的 Carter 不作为的管理。

“明尼苏达州民众已经厌倦了领导不力,他们准备翻开新的一页,” Plechash 说道。对于自2006年以来就未曾赢得过全州选举的明尼苏达州共和党人来说,击败沃尔兹和其他民主党高层将是一项艰巨的任务。明年11月,所有州级职位都将进行选举,州议会两院、一个联邦参议院席位以及明尼苏

达州八个联邦众议院席位也将进行改选。

民主党人认为,在川普第二个任期内的首次中期选举中,他们拥有强劲的势头。而此前,明尼苏达州曾三次投票反对川普。明州民主党主席 Richard Carlbon 表示,该党计划在明年11月之前反复提醒选民,哪些共和党人得到了川普的背书。

明州各地的房产税都在上涨

房主们将面临比往年更高的税收增长,当地官员将此归咎于不断上涨的开支以及州政府和联邦政府的成本转移。

Crystal 市的房主明年可能会面临两位数的税收增长。Melanie Lee 已经开始选择花生酱三明治而不是炖牛肉了。现在她担心自己可能需要找第二份工作,因为该市和 Hennepin 县都提高了房产税。

明州各地的房主都在做出艰难的决定,为新一轮的巨额税收增长做好准备。各县市都在提高税收,有些地区的增幅甚至达到了两位数。明年,一些房主可能因此损失数百美元,而就在一年前,许多城市刚刚通过了比往年幅度更大的2025年税收增长计划。与此同时,包括食品杂货和医疗保险费在内的其他家庭开支也在不断蚕食着家庭预算。

各市县表示,他们和房主一样,都在应对不断上涨的生活成本。此外,县级官员还指出,他们正在承担更多原本由州政府或联邦政府提供更多财政支持的项目的费用。但这并未让居民满意,他们敦促各市采取更多措施削减开支,并将不断上涨的房产税作为地方选举的决定性因素。

在圣保罗,当选市长 Kaohly Her 开展了一场具有历史意义的竞选活动,将生活成本作为其竞选的核心议题。

在郊区,候选人也承诺削减开支并重新评估城市预算,例如 Bloomington 提议明年将税率提高 9.5%,而 Lino Lake 则可能提高 16%。明尼阿波利斯-圣保罗双城都会区的七个县都提议提高房产税税率——Ramsey 县、Dacota 县、Scott 县和 Anoka 县的涨幅约为 10%。这种担忧已经蔓延到明州其他地区,一些县的税率涨幅达到了多年来的最高水平。

此外,全州许多城市的税率也上涨了 4% 到 18%。市政府官员表示,他们正在应对通货膨胀、保险成本上涨、工资增长以及长期项目资金需求等问题。

Hennepin 县初步提出的 8% 的增幅是 30 多年来最大的。该县的房屋中位价接近 40.1 万美元,这意味着该县的房产税将增加 125 美元。

在大都会区以外的 Blue Earth 县(Mankato 市所在地),县委员们批准了初步的 8.5% 的增幅。该县计划动用约 600 万美元的储备金来平衡明年的预算。此外还裁减了相当于 13 个全职岗位的员工。

全州各市也在提高税率,从 St. Cloud 的 4.5% 到圣保罗和 Duluth 市的 5%,再到明尼阿波利斯市的 8%。

St. Francis 市也提议将税率提高 16%,官员们将此归因于劳动力成本上涨和住宅增长缓慢。考虑到其他地区的税收增长,该地区的中位房主明年可能面临每年 450 至 590 美元的房产税增幅,具体增幅取决于他们居住的学区。

在 Hampton,如果将市、县和学区的税费加在一起,中等收入房主的房产税可能会上涨约 530 美元。West St. Paul 的中位房主税单可能会上涨约 430 美元。

一些城市正在努力降低税收增幅,这通常意味着推迟项目、裁员或削减资源。在

Brooklyn Park,市政工作人员曾提议将税收提高 12.5%,理由是设备和员工医疗保险成本上涨,以及耗资 4500 万美元的消防站建设。考虑到居民们已经感受到如此大幅度的税收增长带来的压力,市议会同意将增幅限制在 8% 以内。

房主们正在收到邮件通知,邮件中列出了根据初步税收估算的明年房产税。各县市在正式批准征税方案之前,将于12月举行公开听证会。

明尼苏达州居民正感受到气候变化的影响

数据显示,明尼苏达州的暴雪越来越频繁,雪也越来越重、越来越湿。自工业革命以来,明尼苏达州的气温已上升了约 3.2 华氏度。这相当于全球平均水平的两倍,使明尼苏达州成为美国升温速度最快的州之一。

虽然明尼苏达不像西部那样遭受肆虐的野火,也不像墨西哥湾沿岸那样受到飓风的侵袭,但这里的季节也在发生变化。冬季的雪变得更湿、更重,融化也更频繁。

在春末和整个夏季,由于加拿大野火产生的烟雾南下,明州居民也更频繁地暴露在健康的空气中。强降雨也变得越来越多,树木变色的时间也越来越晚。

以下是明州居民正在经历的六个方面变化:

冬季降雪量更大,积雪更厚

明尼苏达州的数据显示,明州平均降水量正在增加。冬季,这意味着降雪量大的天数更多。

冬季融雪量更多

积雪本身也变得更重了。这是因为积雪的平均含水量比以往更高。雪水当量(SWE)衡量的是一英寸积雪中所含的水量,而明尼苏达的雪水当量一直在上升。这导致铲雪工作量增加,树木和电力线路也承受了更大的压力。

融雪频率更高

虽然平均降雪量在增加,但融雪的频率也更高了。令冬季运动爱好者和冰钓者感到沮丧的是,明尼苏达的冬季气温高于冰点的日子越来越多,而且经常下雨而不是下雪。自1970年以来,德卢斯和国际瀑布城的冬季平均增加了两到三天温暖多雨的天气。

夏季暴雨

大暴雨正在增加。自然资源部(DNR)将24小时内降雨量超过6英寸、覆盖面积超过1000平方英里的暴雨定义为“特大暴雨”。这些暴雨常常造成严重的财产损失,甚至导致人员伤亡。

野火烟雾日益频繁

随着加拿大野火产生的烟雾飘过边境,夏季空气污染问题日益严重。自2008年以来,明州发布的空气质量警报数量急剧上升,今年首次出现“危险”级别的空气质量评级。野火烟雾越来越常见。

温暖天气推迟了赏秋叶的传统活动

著名博物学家、前《明星论坛报》专栏作家吉姆吉尔伯特自1969年以来每年都追踪卡弗县的秋色最佳观赏期。这些珍贵的数据显示,随着夏季持续到九月之后,秋季似乎正在推迟。

明州未能实现减排目标

明州制定了多项雄心勃勃的气候目标,其中包括到2040年公用事业发电实现碳中和的要求。但明州在实现减少温室气体排放的关键目标方面进展缓慢。

明州的排放量正在下降,但下降速度不足以实现在2007年和2023年设定的目标。

明州最新数据显示,过去二十年,总体排放量下降了14%。能源和交通运输行业的排放量有所下降,而其他行业的排放量则保持不变或有所上升。

来啊,今年试试猎鹿吧!

十一月清爽的天气和健康的鹿群数量,让这个季节成为新手猎人的绝佳机会。

Travis Pennings 住在明尼苏达 Sandstone 说:你必须只开射那些你认为能命中的子弹,并且避免让动物遭受痛苦。

我妻子说我更像个采集者而不是猎人。她说得没错。就像企鹅向心爱的伴侣献上鹅卵石一样,在我们的婚姻生活中,我带回家的纪念品和外卖远比猎杀的动物多得多。

但狩猎的好处,即使是那些不太喜欢狩猎的人也会感到惊讶。我成年后才开始这项运动,现在非常期待本周末明尼苏达州持枪猎鹿季的开幕。即使你从未打过猎,接下来的三个周末,森林里发生的一切都具有生态、经济甚至精神上的益处。

我来自一个有着深厚狩猎传统的铁岭家族。像许多这样的家庭一样,在过去艰难时期,鹿肉是我们赖以生存的食物之一。但到了我成长的上世纪八九十年代,狩猎小屋与其说是获取食物的有效途径,不如说更像是一场狂欢派对。对我来说,狩猎季还不如去学校戏剧社试镜,我曾经在《杀死一只知更鸟》里用一把木头枪射杀一只想象中的疯狗。

这种情况在我二十多岁时发生了改变,那时我有了自己的三个儿子。去狩猎小屋是孩子们见到爷爷和曾祖父、探索森林的好机会。这些去狩猎小屋的旅程不仅对他们来说是一次学习的机会,对我来说也是如此。我的两个儿子后来对狩猎产生了兴趣。等他们到了可以打猎的年纪,我也跟着去了。

规章制度和安全至关重要,任何认真的猎人都不会忽视它们。请注意你狩猎区域的具体限制。作为一名新手猎人,或者任何1979年以后出生的人,你必须完成一个在线猎人安全课程。当地的户外用品商店和枪支商店也乐于为你提供帮助。带着问题去,他们会告诉你需要准备什么,以及哪里可以找到练习射击的机会。

鹿猎人的数量正在减少,不仅在明尼苏达州,而且在全国范围内都是如此。现在很多鹿营都像极了《单身女郎》节目里那些失败者的宿舍。

“这就是我们所处的时代,”明州‘猎鹿人协会’主席 Jared Mazurek 说道。“我很想把这一切都归咎于科技,但我认为不能全怪科技。人们失去了他们的鹿营,失去了他们去野外狩猎的家庭传统。只需要一代人就能让这种传统消失,而他们的孩子和孙子们就更不可能继承它了。”

不过,今年的鹿季看起来很有希望,对于第一次狩猎的人或者重返森林的人来说,这将是一个绝佳的机会。据 Mazurek 称,连续两个暖冬使得鹿群数量从低于平均水平的低迷状态中恢复过来。根据“航海者狼群项目”的数据,狼群数量也从近期的高峰有所下降。

最棒的是,今年十一月的天气一如往年凉爽清新。这或许会促使更多鹿群迁徙。穿上保暖的衣物,你就可以好好欣赏自己呼出的气息凝成无声的云雾了。

狩猎最大的障碍之一在于要杀死动物,尤其是像白尾鹿这样美丽的动物。我看过《小鹿斑比》,也许你也看过。但狩猎在维持自然平衡方面发挥着重要作用。

常青老人中心聘请全工/半工司机。

有意者请联系: 952 465 1704

明州中文幼儿园 招聘教师助教

招聘教师及助教,有意者请打电话或发短信联系: A melia
 Wang 612-707-9566 or
 Larry Yan 651-983-9559.

州政府认证中英文翻译

翻译认证各种中译英,英译中文件;准确、快速、具有法律效益,收费合理。联系电话:
 651-387-0234; 651-417-4270

华兴旅游快速办理各国公民去中国的签证

代理芝加哥面签业务、代办公证、认证业务!

500 Central Park Blvd New Brighton MN 55112

周一至周六上午 9:30-11 点 其他时间需预约

预约电话: 651-387-0234; 651-417-4270

微信: Ch77289; 微信: C417-4270

州政府認證中英文翻譯

為您翻譯各類中譯英、英譯中文件。準確、快速、具有法律效益、收費合理。電話: 651-387-0234 612-845-3677
Email: chinatribuneus@gmail.com

明州双城著名事務所 誠請會計師

明尼蘇達州双城地區著名會計事務所, 誠請會計師, 要求中英文流利, 有專業經驗。薪優! 意者請電:
612-702-7374

誠聘老人翻譯

陪同老人在生活, 外出等需要用到英語時做口頭翻譯。
老人是女性, 身體健康, 性格和善。要求有責任心, 有耐心, 有愛心, 對工作認真負責。一周工作3-5天, 一天4-5小時(可溝通)
時薪: 27/h(可溝通, 可現金)
聯繫電話: 651-300-2866

陪伴老人

陪伴老人為主今年70+, 生活可以自理, 做中晚兩餐清淡為主, 陪同出行等。工作時間: 10.00am-17:00pm. 週一至週五. 薪資待遇可現金可報稅, 聯繫電話:
917-456-9264

中餐館請人

中餐館誠請炒鍋、油鍋、打雜、企台。
有意者請電:
952-200-7246

于凌發廊 SalonLing

剪髮, 染髮, 盤髮, 燙髮, 鋸子燙, 鋸油, 修眉, 美容.....
地址: 2095 Como Ave St. Paul, MN 55108
Tel: 651-917-3033; 612-723-6868
營業時間: 週二至週六上午10點到晚上8點
週日上午9點到下午5點 週一休息

家庭護理服務

- 我們是一家註冊於明州、為年長者提供高品質居家護理服務的公司。
- 我們的服務項目涵蓋自費服務及多項政府資助計劃(如 CFSS/PCA、IHS、ICLS)。我們為客戶免費提供評估, 並協助申請相關政府計劃。
- 個性化照護: 根據客戶的具體需求, 定制最適合的護理方案, 為每位年長者提供貼心關懷。
- 靈活的服务: 服務時長靈活可選, 客戶只需支付實際使用的服務費用, 幫助節省開支。
- 臨終關懷護理: 減輕你和家人的壓力, 讓每一個生命在最後的時間裡得到應有的尊嚴和溫暖的陪伴。

歡迎諮詢! 請致電 651-829-9967 (國粵英)

快速辦理回國旅遊探親簽證 辦理簽證、海牙公證、認證業務

聯繫電話: 651-387-0234; 651-417-4270

時間保證 安全可靠 萬無一失 成本收費

華興旅遊快速辦理美國公民回國探親簽證、代理芝加哥面簽業務、公證、認證業務。

《華興旅遊&報社》地址:

500 Central Park Blvd

New Brighton MN 55112

週一到週六 上午9:30-11點

聯繫電話: 651-387-0234; 651-417-4270

微信: Ch77289; C417-4270

信箱: chengrurzha@gmail.com

鄧治剛會計師事務所

Peter Deng & Associates, CPA

明州最早開業的華人執業會計師

- ◆ 專業、可信、經驗豐富
- ◆ 多年政府查賬師的經驗
- ◆ 降低查賬的風險
- ◆ 減少查稅的損失



鄧治剛會計事務所工作人員
向各位朋友問好!

- 公司和個人稅務申報
- 公司成立及帳務處理
- 省稅計劃和查帳代理
- 各種稅務和商業諮詢

1751 County Rd B, W., Suite 107 Roseville, MN 55113
Phone 651-917-0809 Fax 651-917-0851
Cell 612-7027374
Email: peter@dengcpa.com



Bridge Realty 房產經紀公司



明尼蘇達大學博士

許杰 Jenna Xu

Cell: (651)492-9328

Phone: (763)691-9303

Email: xurealty@gmail.com

1. 明大校園附近公寓出售: 333 8th Street SE #112, Minneapolis MN 55414, 1bed/1bath/633 sqf, \$109,900

2. Wayzata school district 學區房, pond view, quiet cul de sac. 15102 64th Avenue N, Maple Grove MN 55311, 4beds/4bath/2garage/2877 sqf, \$429,900

3. 农庄式獨立房, 3.2 acre lot, 距 downtown Minneap - olis 30 分鐘車程, 交通/購物方便。 7710 Corcor-



an Trail W, Corcoran MN 55340 4beds/2baths/2garage/1919sqf/ 3.2 acre lot, \$329,000.

救助李东泽同学倡议信



李东泽是明尼苏达大学一名来自河南的优秀留学生,家境清贫但非常上进。不幸于2025年5月1日突发颅内出血,虽经抢救脱险,但留下严重的记忆、语言和行动障碍,目前正在接受康复治疗。他因脑血管脆弱不能乘坐飞机,医生认为1-3年内他只能留在美国接受治疗。他母亲陈慧丽放弃国内工作,在这里全程陪护。

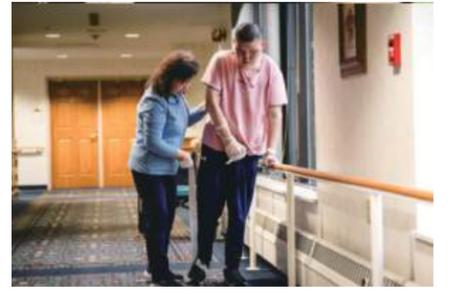
东泽母子现在面临严重经济困境,生活上也因语言不通和不能驾驶而困难重重。过去的几个月,许多社区人士和慈善组织已积极行动起来,共同努力帮助东泽母子度过难关,并成立了救助东泽的六人协调小组。

救助协调小组共同倡议在 gofundme.com

启动公开募捐,帮助他们支付医疗和基本生活费,捐款平台将把资金直接转入东泽的个人银行账户。捐款链接和二维码如下。期待众人的爱心助力东泽同学重拾生活的希望!

2025年11月8日

<https://gofund.me/c7b29eee3>



有愿意帮助李东泽同学的好心人可以写支票捐助,支票抬头: Li, Dongze. 邮寄地址: Li, Dongze 500 Central Park Blvd. New Brighton. MN 55112. 电话: 651-387-0234。注意: 除非捐款人特别注明, 否则捐款人姓名和捐款数额将刊登在华兴报和华兴报网站上。谢谢!

亲爱的朋友们和支持者们:

我叫陈慧丽, 来自河南郑州, 是一名退休中学教师, 独自抚养一双儿女长大的单亲母亲。我们家庭本就生活清贫, 而在明尼苏达大学留学的儿子李东泽突如其来的颅内出血导致偏瘫, 更让我们陷入了前所未有的困境。在此, 我恳请各位朋友伸出援手, 帮助我们渡过难关。东泽今年22岁。他8岁时父亲不幸离世, 生活的艰辛让他从小就懂得要靠自己的努力改变命运。高中阶段, 他独自申请海外院校, 被明尼苏达大学数学系录取。在大学即将毕业之际, 他又以出色的成绩录取为约翰·霍普金斯大学的研究生并荣获奖学金。

然而, 就在距完成所有大学课程仅剩两周之时——2025年5月1日, 东泽在宿舍突发颅内出血, 被紧急送往明尼苏达大学医院。医生手术清除了他脑中约100毫升的血肿, 几乎相当于大脑容量的三分之一。东泽昏迷两周后苏醒, 能够生还已属奇迹。但出血严重损伤了他的左脑, 目前他虽然意识清楚, 却右侧肢体瘫痪, 记忆大量缺失, 语言能力也受到严重影响。脱离生命危险后, 东泽经历了120天的紧急康复, 现已搬回明大学生宿

李东泽母亲陈慧丽女士求助信

舍, 继续接受长期的家庭康复治疗与训练。

东泽发病后, 我立即赶赴美国, 全职陪伴和照顾他。这段日子是我们人生中最艰难的时光, 但也让我们深切感受到人间的真情与温暖。我特别要感谢东泽的同学李谊诺、牟钢岭和孙灏响, 他们在第一时间呼叫救护车并联系学校, 为抢救东泽争取了宝贵时间; 衷心感谢接诊医生唐梦萱和主刀神经外科医生 Andrew Walker Grande 竭尽全力的救治与持续关怀; 感谢明尼苏达大学国际学生部的危机处理主管 Charles Dania 先生及校方的人道精神和多方协调, 保留了东泽的学籍和医疗保险, 为后续治疗提供了重要保障; 感谢 The Hospitality Center 的 Jonathan Nesvig 先生得知东泽病情后多方联系, 寻求支援; 西区华人教会、双城华人教会、明州华人基督教信义会和 Plymouth Covenant Church 等教会组织专门成立车队, 每周六次轮流接送东泽去针

灸诊所接受治疗。

同时, 我们也得到了许多来自社区的暖心帮助。社区人士贺继军、曾牧师、冯哲/Branden 夫妇、Carol/Doug 夫妇、姜雷、郝炳汶、艾睿秋、黄俏丽、唐枫、马鬃医生、王赛、李军/赵茜夫妇、刘雯、耿萍、王赛、程淇夫妇、李冬梅/刘波夫妇、谢乔远夫妇、林永、安妮、孟涵、鄢丽丽、南希、郝静之、梁富波夫妇、万本疏、周景新、郭晨、孟耀、钟老师、亚宁、伽文、罗静竹、吴悦、宋畅、何志华、恒欣、张凯、何吉华、张丽娟、Mary (红梅)、谢芬兰、彭辉、苏兰、倪凤珍 (Annie)、倪伟冯、赵文利、庄玥、孙翼展、胡龙飞、张新蓉、Jane、Cindy Read 夫妇、颜炳文等多次前来探望或提供帮助, 协助处理生活事务并提供翻译支持, 还时常为我们送来餐食。还有一些人士提供热心帮助但名字都没留下。Christian Church in Plymouth, The Church in Minneapolis 多次拨付紧急救助金; 艾睿秋、贺继军/李滢、李军/赵茜、阳喻联医生、唐

枫、林永、Cayol/Doug、Cindy Read 还解囊捐助, 救燃眉之急。正是这些无私的帮助, 让我们母子在异国他乡最艰难的时刻依然能够坚持, 并看到希望的曙光。

尽管得到这么多支持, 我们仍面临着严峻的经济压力。东泽和姐姐的求学早已耗尽家中全部积蓄。东泽一向节俭, 还利用课余勤工俭学, 而我每月仅有三千元人民币退休金, 平时也需打工补贴家用。如今我因照顾东泽无法工作, 日常起居已捉襟见肘, 东泽的康复治疗更需持续投入大量资金。比如, 即使在有医疗保险的情况下, 个人需承担的手术费用也高达六千多美元。

我原计划待东泽情况稳定后带他回国以减轻负担, 但医生指出, 由于他脑血管脆弱, 一至三年内都不适宜乘坐飞机。因此, 我们不得不继续留在美国接受长期治疗。

面对现实的重重困难, 我不得不向社会恳请捐助。恳请各位爱心人士能够助我们一臂之力。我和东泽对此感激不尽, 愿每一位善心人都一生平安!

衷心感谢您的关注与帮助!

陈慧丽敬上

2025年11月1日

诚信保险

2026年医疗保险开放期 11/01/2025至1/15/2026

欢迎致电咨询, 提供免费报价! 电话: 612-999-8973

奥巴马医疗保险、老人医疗保险
公司团体医疗保险、私人医疗保险、牙医保险

精通: 英文 粤语 国语 福州话

2026年奥巴马医疗保险会有一些变更, 申请时间、自付额、贫困线都有所调整, 有需要更新或者变更计划的朋友欢迎预约免费咨询。



微信号码: CX6129998973
MN LIC#: 40442030

服务项目: 医疗保险、人寿保险、长期护理、房屋保险、汽车保险、商业保险、退休金/年金、教育基金、旅行保险、留学生保险、低税规划

7300 Metro Blvd #555, Edina MN 55439



Affordable Acupuncture for you and your loved ones!

www.acupuncture-schoolusa.com

2233 Hamline Ave N, Suite 432, Roseville MN 55113

美国中医针灸健康医学研究院 硕士学位和博士学位班
 欢迎大家踊跃报名! 贵校特请全美知名的中医针灸专家教授为你讲课, 教学质量高, 学费低廉!

Call/text the number below to schedule your next affordable treatment today!

Call: 651-493-3622

Tex: 651-321-8890



We can help:

- headaches
- neck/shoulder/back pain
- arthritis
- fibromyalgia
- anxiety
- depression
- sleep disorders

and much more

Our faculty and students appreciate all your support from the community and The Edge Magazine readers!

SPECIAL OFFERS!

• Acupuncture only—\$30 (25% off regular price \$40)

• Acupuncture with acupressure/massage—\$35 (regular price \$50)

• Acupuncture with cupping or guasha—\$35 (regular price \$50)

• Acupuncture with Dr. Xiping Zhou—\$90 (50% off regular price \$180)



FREE
18 Gauge Stainless Steel Sink
 (\$250 Value)
 with purchase of 40 sq ft www.naturesstone.com
Cutting & finish extra. With coupon. Limit 1 coupon per customer. Not valid with other offers, or on \$29 and \$39 granite. Offer expires 3-15-16. See store for details. Burnsville 952.890.8118. Hudson 715.377.0888. Minnetonka 952.545.0188

FREE
15 Year Sealer
 with purchase of 50 sq ft. kitchen www.naturesstone.com
With coupon. Limit 1 coupon per customer. Not valid with other offers or on sale priced granite. Offer expires 3-15-16. See store for details. Burnsville 952.890.8118. Hudson 715.377.0888. Minnetonka 952.545.0188

10% OFF
Most In Stock Granite
 with purchase of 40 sq ft www.naturesstone.com
Cutting & finish extra. 10% coupon. Limit 1 coupon per customer. Not valid with other offers or on \$29 granite. Not valid on special orders. Offer expires 3-15-16. See store for details. Burnsville 952.890.8118. Hudson 715.377.0888. Minnetonka 952.545.0188

20% OFF
 Arrow River • Dallas White • Uba Tuba • Tan Brown
 New Caladonia & Santa Light!
 just \$38 per sq ft (Reg \$49) www.naturesstone.com
While Supplies Last - New Orders Only. *Requires 40 sqft purchase. With coupon. Limit 1 coupon per customer. Not valid with other offers or on sale priced granite. Offer expires 3-15-16. See store for details. Burnsville 952.890.8118. Hudson 715.377.0888. Minnetonka 952.545.0188

Minnetonka
 13005 Ridgedale Dr.
 952-545-0188

Burnsville
 680 E Travelers Trail
 952-204-9811

Hudson
 2109 Coulee Rd.
 715-377-0888

Mon-Thurs 9-6 Fri 9-5 • Sat 10-4

See our Virtual Kitchen at www.naturestonedirectmn.com

技艺潮流巧碰撞 科技文化双赋能 进博会搭台，江苏老字号出海正当时

潮涌东方，气象万千。11月5日，第八届中国国际进口博览会在上海开幕。当天，以“江河风物 美好如苏”为主题的江苏人文交流活动展区，刚开馆便以厚重悠久的人文风韵与时尚新潮的创新表达先声夺人。精美的苏绣、迷人的蓝印花布、高颜值的陶瓷……江苏知名的老字号在这里比比皆是。

目前，江苏有113个中华老字号、352个江苏老字号，数量居中国前列。此次江苏省55家优秀企业参展，集中呈现200多件产品。以它们为窗口，一起来看江苏的老字号们如何在传承中发展，在守正时创新。

“江苏十三画，个个美如画！”这不仅是一句感慨，更是一组构思巧妙的文创。进博会江苏人文交流展区内，墙上14把紫砂壶十分亮眼。正中间的江苏省代表壶茉莉花壶，壶身为足球图案、1:1足球大小，茉莉花形壶钮、花枝手柄，触摸起来细腻温润。

“这是新华日报·交汇点携手江苏老字号紫砂品牌华凤翔共同推出的‘苏超紫砂壶系列’，也是江苏省城市足球联赛的官方特许非遗联名特别款，主题就叫作‘江苏十三画，个个美如画’，意为江苏13座城市，每一把壶都是一幅画，分别讲述一个城市独特的文化故

事。”“华凤翔”负责人钱盈盈介绍，省壶刻有足球纹理，融合紫砂古典气韵与体育现代动感。绕它一圈的则是根据江苏13个设区市独特文化元素设计的紫砂壶，比如南京为梅花壶，无锡为水蜜桃壶，盐城为麋鹿壶，各有韵味。“这套壶目前在江苏馆和国家馆都有展出，观众都很感兴趣。”

将传统玩出新趣味，江苏驾轻就熟。南京云锦研究所此次带来《龙腾骏业》《百鸟朝凤吉服》《威凤祥麟》3件作品，其精致的图案和纹理惹得观众惊呼“华美”。

蓝印渐变棉麻连衣裙、蓝印真丝渐变围巾、蓝印双面复色真丝围巾、七色龙宝蓝印布偶……作为一家有着170年蓝印花布生产历史的非遗工坊，江苏老字号南通本蓝工艺品有限公司（曹裕兴染坊）越发时尚，走进年轻人的消费日常。公司总经理江荣回忆，在2022年第一次参加进博会前，产品常作为传统特色礼品销售给外国客人。“去年在进博会亮相后，市场知名度进一步打开，让我们意识到品牌的重要性。受益于进博会这个平台，过去一年我们新增了许多与高端知名品牌合作的机会，还从南通老字号成功晋级为江苏老字号。”江荣说，品牌度提升、销量攀升，也助力产品持

续创新。如今，曹裕兴在传统工艺基础上，相继由棉布发展到高支棉、棉麻混纺和丝绸等产品，且花型丰富，设计新潮，收获许多年轻人的热捧。

日常餐饮使用陶瓷不在少数，将陶瓷烧制出外交智慧是怎样一种风格？高淳陶瓷带来一套“盛世和韵”宴会用瓷：餐具以唐代宝相花为魂，立体浮雕勾勒层叠锦绣，珠光贝母光泽流转，宋代八达晕纹丝丝入扣，整体浅黄主调轻盈如缎，磨砂铜钱肌理又暗合“天圆地方”哲思。江苏高淳陶瓷股份有限公司品牌部总经理徐碧伟介绍，这套餐具为2025年中国—拉美和加勒比国家共同体论坛第四届部长级会议午宴用瓷，融合传统纹样与现代工艺，传达刚柔并济的外交智慧。

对高淳陶瓷来说，参加进博会不仅是展示的好窗口，更是推进出海战略的好契机。徐碧伟表示，此次进博会期间，重点展示“盛世如意”“盛世和韵”等系列国宴瓷及代表性炆器产品，以技术与文化双内核向全球采购商传递“中国高端陶瓷”的品牌定位。“我们也期待借力进博会政策红利，优化跨境供应链与合作模式，在出口100余个国家和地区的基础上加大出海面。”

（颜颖 王梦然 胡春春/文）

中国江苏

Jiangsu China

联系电话: 0086-25-58680315

E-mail: xhhw@xhby.net

欲知更多新闻，请浏览新华报业网（www.xhby.net），或扫描右侧二维码浏览中国江苏网。

江苏恒神生产忙

11月4日，江苏恒神股份有限公司碳纤维生产线一片繁忙景象，细若发丝却强逾钢铁的黑色丝线正从设备中源源不断产出。该公司通过构建以“产学研用一体化”为特点的科技創新体系，实现了从碳纤维、树脂、预浸料到复合材料制品的全产业链覆盖。 邵丹/摄

→ 中国移民管理局十一月三日宣布，自本月五日起，南京禄口国际机场将正式施行“二十四小时直接过境旅客免办边检手续”政策。图为旅客在南京禄口国际机场入境。 万程鹏/摄



海归闯基层 创业兴乡野

“这幅挂画淡雅而不失格调，喜欢的小伙伴请点击购物车1号链接，特价65元，今天拍下今天发货！”十月中旬，一年一度的电商平台“双十一”促销活动已经启动。10月16日中午，位于宿城区王官集镇文创产业园的宿迁奇瓦丽科技发展有限公司内，直播、分拣、打包，快递运输车辆驶入厂区装载快递，一派忙碌景象。

下午1点半，宿迁奇瓦丽科技发展有限公司总经理邬国园在处理完公司业务后，马不停蹄赶往位于小镇产业园内的文创综合体。“邬经理来啦，最近电商大促，我们应该怎么抓住机会拓客？早就想来请教你了。”“怎么才能有效降低退单率，有什么好对策吗？”一间不大的会议室里，已挤满了来自四邻八乡对电商感兴趣的村民。

邬国园水也没喝一口就和大家畅聊起来：电商创业要抓住什么重点、产品创新的源泉在哪……一个小时的交流时间里，他毫不吝啬地分享着十多年来的创业经验。结束后，他又带着老乡们进厂房、下车间，全流程答疑解惑。

“同时运营十几家网店，您还有空给大家做培训？”面对记者的提问，邬国园设立即接话，而是转头看向不远处连片的新厂房，“你看，这一带10年前都是闲置水沟，现在已经是集聚了20多家文创企业的产业园，我们奇瓦丽是第一家，当然应该担负起传帮带的责任。”

10年前，从海外留学归来的邬国园，因感受到宿迁浓厚的电商创业氛围，坚

持回到家乡王官集镇创业。在当地政府部门的帮助下，他陆续克服资金、场地、用人等多方面困难，从年销售几万元做起，如今公司年销售超过5000万元，高峰时期带动附近村民就业超300人。2022年，他投资千万元打造王官集镇文创综合服务中心，为初创青年免费提供办公场地、设施及孵化服务。

“只要敢闯敢试，基层也大有天地。”邬国园的创业故事，不仅映照时代浪潮之下，万千学子倾情参与家乡建设的青春担当，更是青年择业观发生改变的具体写照。

投身乡村事业后，邬国园积极发挥自身优势，带领村民一起发展电商，到尹黄村任职的第一年，村民人均收入从不足万元增长至1.3万元。今年8月，邬国园正式接过了牛刘圩村党支部书记的接力棒。这一次，他迎来的是一个全新挑战——牛刘圩村不处于王官集镇发展核心区，缺资源、缺资金、缺人才，直到去年村集体经济收入才突破50万元。

面对全村老少热切的期盼，邬国园以再次创业的精神，在向外找资源上动起了脑筋。“乡村要振兴，因地制宜选择富民产业是关键，既然牛刘圩村在产业‘自我造血’上相对困难，那就从镇里重点农文旅产业蝴蝶兰花卉、朱海大米、花园酥梨等入手，用我最擅长的电商思维，整合好资源、拓出一条路。”邬国园的想法很务实。

深秋的暖阳洒在这个静美的小乡村，按照邬国园的设计，未来几年，牛刘圩村将以电商发展为助推器，助力小村“上云出村”“引流圈”。（林元沁/文）

江苏百强企业榜单发布

恒力、盛虹、沙钢继续领跑

日前，江苏省企业联合会发布“2025江苏百强企业”榜单。数据显示，2024年江苏百强企业共计实现营业收入75515.80亿元，比上年增长2.03%；总资产规模突破14万亿元大关，达140161.31亿元，同比增长9.04%；同期企业研发投入为1007.05亿元，同比增加2.73%，展现出强大的发展韧性和增长潜力。

榜单中，百强企业入榜门槛比上年增长12.99亿元，达265.52亿元；营业收入超千亿元的企业数量达到19家，较上年增加1家。其中，恒力集团以8715.21亿元的营业收入继续稳居榜首，盛虹控股集团和江苏沙钢集团分别以5656.23亿元和2706.49亿元的营收紧随其后。

从地区分布来看，百强企业相对集

中，其中无锡、苏州、南京三地企业数量位居前列，分别有31家、21家和18家企业入榜。此外，常州、南通各占据7席，镇江、扬州、连云港、徐州各3席，盐城2席，泰州、宿迁各1席。

在行业分布方面，共有66家制造业企业入榜，较上年增加3家，营业收入总额高达56066.71亿元，占百强企业总额的74.25%。服务业企业和建筑业企业分别有26家、8家企业入榜。

此外，“2025江苏制造业百强企业”和“2025江苏服务业百强企业”同步公布。其中，2024年江苏制造业百强企业和服务业百强企业分别实现总营业收入61736.22亿元和22584.94亿元，比上年增长1.84%和2.52%。（崔昊/文）



← 无锡国家数字电影产业园内，现代化摄影棚集群错落有致，数字特效研发中心、影视人才实训基地等配套建筑拔地而起。 高月鹏/摄



↑ 2025年是淮安大运河百里画廊建设“五年展盛景”之年。作为大运河文化带的“基因库”，淮安以“运河之都”的历史底蕴为根基，通过五年的系统建设，将千年漕运文脉转化为生态、文化、经济融合发展的新载体。图为航拍京杭大运河与里运河交汇处的淮安港全貌。 贺敬华/摄

“飞虎” 啸长空

——陈纳德将军和他的“飞虎队”

引言

飞机被大规模应用于战场，始于第一次世界大战期间。未来的空军该如何发展，成为一战后各国军方争论不休的话题。德州农村长大的陈纳德没有机会亲历第一次世界大战，但对空战有着独到的想法。可是，在军中服役期间，他却不得志，被长官认为好高骛远、离经叛道，因而愤然从美国陆军航空队退役。1941年6月，陈纳德受中华民国蒋介石委员长之邀，到中国协助培训中国空军，而投身到抗日战争中。陈纳德在中国天空找到了施展的舞台，率领闻名天下的“飞虎队”屡建奇功，他的飞行事业达到巅峰，也为世界反法西斯战争的胜利立下了不可磨灭的丰功伟绩。

怀才不遇的飞行家

克莱尔·李·陈纳德 (Claire Lee Chennault) 1893年9月6日出生于美国德克萨斯州康麦斯 (Commerce, Texas)。他是法国后裔，父亲约翰·陈纳德 (John Chennault) 是个小农场主，后家境衰落，举家东迁到路易斯安那州东北部吉尔伯特镇 (Gilbert, Louisiana)。五岁那年生母杰西·李·陈纳德 (Jessie Lee Chennault) 因病去世，在陈纳德幼小的心灵上留下了锥心刺骨的记忆。[1]



陈纳德在德州康麦斯出生地

图源: By Michael W. Pocock - Own work, CC BY-SA 3.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=8750882>

他在回忆录《战士之路》(“Way of a Fighter”)中提到:“我最早的回忆是在路易斯安那州东北部的橡树林和长满苔藓的柏树沼泽中漫游。森林、海湾和湖泊中的生活教会了我自信和依靠，并迫使我做出自己的决定。”[2]

1903年，莱特兄弟 (Wright Brothers) 在北卡罗来纳州小鹰镇驾驶“飞行者一号”升空，跨出了人类动力飞行历史中的第一步。

那一年，陈纳德10岁。父亲续弦，继母是当地吉尔伯特小学的教员，她对陈纳德关爱有加，激励他树立雄心壮志，将来做一个有所作为的人。不幸的是，五年后死神再次将母爱从他的身边夺走。

虽然屡遭家庭变故，陈纳德从小就表现出独立顽强的个性和领袖潜质。他学习体育都力争第一，做事临危不惧，妥善善策，行动力强。在高中毕业典礼上，陈纳德遇见了内尔·汤普森 (Nell Thompson, 1893-1977) 女士，相恋一年，两人于1911年圣诞节结婚。(1946年离婚，两人先后养育八个儿女。)[3]

毕业后，陈纳德考入路易斯安那州立大学 (LSU)，第四年转入路易斯安那州立师范大学 (Louisiana State Normal)，取得教师资格。他和妻子内尔移居西卡罗尔教区 (West Carroll Parish)，担任基尔本学校 (Kilbourne School) 校长 (1913年至1915年)。[5]

大学期间，克莱尔·陈纳德曾接受军队预备队培训 (ROTC - Reserve Officer Training Corps)，后来参加航空军事学校学习，从此与蓝天结下不解之缘。[4]

第一次世界大战爆发后，他进入印

第安纳州本杰明·哈里森堡 (Fort Benjamin Harrison) 军官学校，毕业后被调往陆军通讯飞行队。曾在霍姆伍德附近查尔斯湖以南的格斯特纳军营 (Gerstner Army Camp, south of Lake Charles) 驻扎过一小段时间，之后去了德克萨斯州圣安东尼奥市的凯利机场 (Kelly Field in San Antonio, Texas)。

战后，陈纳德留任军中，1922年4月23日，成为德克萨斯州埃灵顿机场 (Ellington Field, Texas) 陆军航空队飞行员。1923年调至夏威夷，在珍珠港中心福特岛“鹿克机场” (Luke Field, Ford Island)，担任第19战斗机中队队长。[4]

“鹿克机场”在1941年12月7日珍珠港事件中，成为日本空袭的主要目标，损失惨重。

1930年，陈纳德成为美国航空军官战术学校 (ACTS - Air Corps Tactical School) 战斗科教官，并取得了优异成绩。在这段时间里，他提出了许多新战术，比如“缠斗术”。他不仅是陆军航空特技飞行队“三剑客”领队，还在麦克斯韦机场 (Maxwell Air Force Base, AL) 担任战斗机教练。1932年，“空中飞人”表演队重组，三架双翼飞机采用他首创的理论——“战斗机编队飞行时战斗力最强”。在后来的回忆录里，他写道:“我在夏威夷的职责是我航空兵团中最快乐的时光。”[5]



1934年，陈纳德上尉作为“空中飞人”领队在波音P-12E面前

图源: https://en.wikipedia.org/wiki/Claire_Lee_Chennault

上世纪三十年代，在各国空军中盛行意大利军事理论家朱利奥·杜黑 (Giulio Douhet, 1869年5月30日-1930年2月15日) 的“空权理论”。这一理论主张“取得空权就是胜利”，强调使用重型轰炸机占领制空权，不需要护航就可以使敌方屈服。但上尉陈纳德认为:在未来的空战中战斗机不可缺少，战斗机应和轰炸机扮演同样重要的角色。他通过分析一战空战案例，提出双机编队歼灭敌人目标的观点，在杂志上多次发表文章，并著书《防御性追击的作用》批驳杜黑的理论。

他再三强调:“侦察-中途拦截-击毁”。

这一观点至今仍被各国空军采用，可当时却遭到上司反感，杂志社的编辑们也对此持怀疑态度。他在文章之前，总是加上一段按语:“作者的见解并非代表杂志社，或者代表空军部队官方意见。”在《战士之路》中，他写道:“即使在1931年，第一次世界大战时期的王牌飞行员仍在教授1918年的战斗机战术，其中包括黎明巡逻和混战战术，这对新的轰炸机是完全不够的。”[2]

陈纳德试图介绍伞兵部队、主张为战斗机提供更多机枪火力、甚至可以携带炸弹……可这些建议都遭到了上级军官和技术人员的嘲笑。

他的空战理论还包括建立一整套预警系统，对敌机进行全程监控，我方及时起飞拦截，摧毁来袭的敌机。

在中国抗日战争期间，依照陈纳德军事思想创建的预警系统，不仅成功拦截了来袭的敌机，也避免了大量军民伤亡。他不断的变革和创新对现代空战做出了很大的贡献，这套预警系统仍然为美军地面搜索部队所采用。[2]

如今看来，陈纳德不愧是一位空战天才，然而长官们却认为他骄傲，不服从指挥……致使他仕途起伏不定，其他队友都荣膺校官，他却仍是尉官，这对争强好胜的他无疑打击很大，与军方领导人之间的分歧不断加剧。1937年4月30日，他以上尉军衔退役，理由是“健康不佳”。[3]

在中国开启的传奇人生

那一年，战争的乌云笼罩着中华大地……

美国退役空军上尉陈纳德接受航委会秘书长宋美龄的邀请，作为特聘中华民国空军上校顾问到中国协助发展空军。

其实，这份邀请早在1936年的一次“空中飞人”表演时就发出了。欢呼雀跃的看台上有一名中国观众，时任民国空军上校、中央航空学校副校长的毛邦初上校，他为美国飞行员们的空中绝技深深折服。可是，他的邀请被拒绝了。

从美国陆军航空队“被退役”后，陈纳德44岁，昔日血气方刚的“天之骄子”如今一事无成，心灰意冷，眼下似乎只有一条路:回路易斯安那州乡下，安度晚年……

审视了当下处境，陈纳德不甘屈从命运，想去神秘的东方古国一试身手。

1937年5月8日下午，加菲尔德总统号 (President Garfield) 客轮离开旧金山码头，缓缓驶向波涛汹涌的太平洋。在前往中国的途中，陈纳德以农场主的身份，在日本停留一段时间，军人敏锐的嗅觉告诉他:美国早晚要与日本开战。[1]

最初计划在中国停留三个月，月薪为1,000美元，但他在那里一待却是8年2个月零8天，与“八年抗战”结下不解之缘……

陈纳德到中国后从南京出发，去到南昌、汉口和洛阳的空军基地和航校考察。陈纳德发现国民政府名义上的500架飞机，实际上只有91架能起飞作战，其余无外乎教练机甚至“纸面”上的飞机。中国在飞机数量、性能和飞行员方面严重欠缺。当时的中国飞行员在意大利教练指导下只能驾机起降而不会空战。而训练过程中飞行员没有淘汰制，所使用的飞机都是质量低下的杂牌机。

残酷的现实，让蒋委员长大发雷霆，空战理念落后尚且不论，空军腐败的官僚机构竟然造成如此严重的设备短缺!

相比之下，日本拥有3000架飞机，陆军航空队的飞机就有1480架，海军航空队有1220架，其中400架驻守上海。不光数量差几个级别，飞机性能、后勤保障和飞行员训练也遥遥领先。[6]

1937年8月13日，淞沪战役打响了，日军海陆空集结在上海蓄意挑衅，中国军队调集75万兵力，与日军浴血拼死抵抗数月。“一寸山河一寸血”，以伤亡30万军人的代价粉碎了日军“三个月灭亡中国”的叫嚣。[7]

在杭州笕桥，陈纳德目睹了日本军机对中国领空狂轰滥炸，年轻的中国空军与日本海军航空队浴血奋战。虽说“八·一四”以3.5比0告捷，但敌强我弱，日军占尽空中优势。在屡次战斗中，中国空军伤亡惨重，飞机打下一架少一架，

根本无法与工业基础雄厚，设备精良的日本军队抗衡。[8]

多年来，美国实施“中立法”，不仅停止出售任何战略物资给中国，还规定美国公民不得以任何形式介入外国战争。中日开战以后，在华美国人更被明令禁止与中国政府进行任何军事合作。冒着违反国法的风险，陈纳德还是留了下来。

1937年11月底，中国空军弹尽粮绝，优秀的飞行员大部分牺牲，能飞的飞机只剩下12架……

在民国政府的请求下，1937年11月22日，“苏联志愿航空队”到中国助战，参与了南京及武汉等地的一系列的空战，236位苏联空军牺牲。

1941年4月苏日签订《苏日中立条约》。“苏联志愿航空队”被召回国应付东线战场，中国空军再次到了山穷水尽的地步。飞行员没有飞机可升空作战，犹如战士手中没有武器，中国空军急切地需要国际社会在军力和物资上进行援助!

“美国志愿援华航空队”

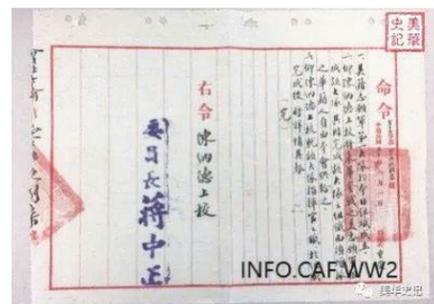
1939年10月，战时陪都重庆遭遇日本轰炸机狂轰滥炸，为了争取美国政府的支持，受蒋介石和夫人宋美龄的嘱托:“获得尽可能多的战斗机、轰炸机、运输工具以及所需要的物资”，陈纳德与驻美特使宋子文 (T. V. Soong, 1894年12月4日-1971年4月26日) 到美国军政界游说。

适逢《租借法案》出台，1941年4月15日，罗斯福签发秘密总统令，授权预备军官及现役军人从美国海军航空队退伍，加入由陈纳德指挥的“美国志愿援华航空队”，并同意通过《租借法案》贷款，用资金购买战斗机。虽说这些援助物资离陈纳德的要求相去甚远，至少解决了燃眉之急。[9]

用他的话说:“在抗击日本人的战斗中，第一次得到了我所需要用来打败他们的一切东西。”[2]

1941年7月10日，第一批美军志愿人员，110名飞行员、150名机械师和一些后勤人员由旧金山秘密启程前往中国。他们的护照上标注的是“音乐家”、“学生”、“银行家”和“农民”等五花八门的假身分。100架寇蒂斯P-40(战鹰)战斗机从英属仰光转运到中国(其中1架在运输途中损坏)，由中央飞机制造公司 (CAMCO) 技术员卸载，组装并试飞。

同年8月1日，“美国志愿航空队” (AVG - American Volunteer Group) 在昆明总部成立。陈纳德为上校指挥官，中国空军司令王叔铭 (1905年11月10日-1998年10月28日) 兼“志愿航空队”参谋长。[10]



蒋委员长任命陈纳德上校为来华参战“美籍志愿队”指挥官 (斯坦福大学胡佛研究所档案馆收藏)

这些从美国招聘来的志愿者，大部分属于轰炸机部队，接受过空战训练的不足三成，空中射击技术也亟待提高。陈纳德的第一项工作是在缅甸同古租借英军机场，对这支良莠不齐的雇佣军进行空战培训，淘汰那些意志不坚强，技术不过关的队员。(下转11版)

“飞虎” 啸长空

——陈纳德将军和他的“飞虎队”

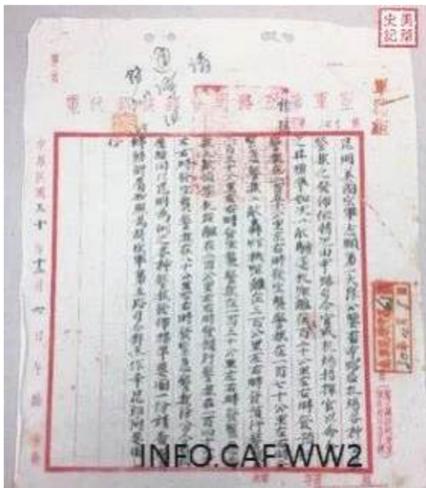
(上接10版)由于P-40在灵活性上逊于“零式”战机,无法与日机在空中缠斗,陈纳德凭借1937年以来对日空战的观察,总结出一套空中制胜秘诀:双机配合,占领制高点,迅猛俯冲,猛烈开火,打了就跑……在安全飞离之后,改变航向,重新获得高度的优势。

一段时间的强化训练,飞行员的作战素质和战术配合技术明显提高。1941年11月,陈纳德将“志愿航空队”分为三个中队(第一队“亚当与夏娃”;第二队“熊猫”;第三队“地狱天使”),两队驻扎在昆明,一队驻扎缅甸,以保护中国海上通道【11】。不过,他们一直在进行紧张战备训练,直到日军袭击“珍珠港”之后,才开始参与战斗。【9】



美籍志愿大队飞行员与P-40战斗机合影图源:由US government employee 拍摄, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=11532186>

与此同时,在陈纳德的提议下,中国全国部署了地面防空预警系统,从沿海敌占区到西部,以收音机、电话和电报为手段,预报敌机进犯情况。只要敌机起飞,靠近该机场的中国特工人员随即报告飞机数量、型号、方向、高度、航速和起飞时间,各级情报站依次传达,当敌机抵达拦截区时,我方对敌机的情况已了如指掌,为空战赢得了宝贵的时间。



1941年12月6日,陈纳德制定当敌人驱逐机或轰炸机在不同距离出现时采用不同等级的预警方式(斯坦福大学胡佛研究所档案馆收藏)

1941年12月20日,十架日制99式轻型轰炸机在没有任何护航的情况下袭击昆明。而24架P-40早已接到情报升空迎战,打了敌方一个出其不意!击落敌机6架,击伤3架,创造了首战9:0的辉煌战绩!



“飞虎队”创立人陈纳德将军
图源:User Hephaestos on en.wikiped-

dia - Originally from en.wikipedia; description page is (was) here 16:31, 16 July 2003 Hephaestos 200×205 (6, 236 bytes) (Claire Chennault)

这是昆明老百姓第一次目睹了那些画着鲨鱼嘴的飞行战队的骁勇善战。在空中多次击落日本轰炸机,无不欣喜若狂,亲切地欢呼“飞虎!飞虎!”,象征我们的战机“如虎添翼”。【12】

从此,“飞虎队”的英名流传开了……

在陈纳德的领导下,“飞虎队”以少胜多,神勇作战,极大地压制了日军的空中力量。

从1941年12月18日到1942年7月4日,“美国志愿援华航空队”共击毁敌机298架,击毙1500名日军飞行员、机枪手、投弹手和导航员。而“飞虎队”仅损失了10名飞行员、地面损失3人、失踪4人。战斗中损失12架飞机,地面损失61架。空战比率如此之高是史无前例的。【11】



1943年,一支由柯蒂斯P-40战斗机组成的中队在一名中国士兵的保护下

图源:美国国家档案馆收藏

更重要的是“飞虎队”在中华民族抗战最关键时刻参战,极大的鼓舞了全国人民的斗志。“飞虎队”的出色表现,得到了民国政府的特别嘉奖,十多名“飞虎队员”获得美、英政府颁发的飞行十字勋章。美国总统罗斯福在给陈纳德上校的亲笔信中这样写道:“美国志愿队的大智大勇连同你们惊人的业绩,使整个美国为之自豪”。【15】

美国对日宣战后的1942年7月4日,“飞虎队”解散,五名队员留任,担任教官。陈纳德被任命为美国陆军航空队现役准将,担任“美国空军驻华特遣队”(China Air Task Force)指挥官。原3个“飞虎”中队改编成为第23战斗机大队,总部设在印度美国第十航空队指挥部。【11】

“美国空军驻华特遣队”的任务是:防御驼峰运输线;攻击日本空军及陆海军;攻击印度支那、泰国、缅甸和台湾的日军;支援中国的军事行动。第23战斗机大队出色地发扬了“飞虎队”精神。【11】

1943年3月5日,由陈纳德将军领导的第十四航空队在昆明成立。陈纳德晋升少将司令。他强烈请求罗斯福总统加强驻华空军力量,夺回中国战场的制空权,并伺机攻击日本本土。然而,在作战计划、指挥权和资源分配等问题上陈纳德时常与美军中国战区参谋长史迪威将军发生冲突。



陈纳德将军与飞机维修人员亲切交谈
图源: <https://news.163.com/18/>

0405/14/DEKTVV4J000187UE.html

随着中国空军赴美受训归来,第一轰炸机中队和第三、五驱逐机中队移编,1943年10月1日,在印度马里尔成立“中美空军混合团”(CACW),隶属于美国第十四航空队指挥。【14】中美空军并肩战斗,有力地配合了中国军队的战斗,在常德战役中,中国军队在空军的配合下,坚守城池3个月。【15】

战争后期,美制P-51战机(野马)投放CBI战区,其优异的性能,立即让第十四航空队和中国空军获得绝对空中优势。1945年1月17日,16架P-51出其不意地袭击日军占领的上海机场。当时,日军机械师正在飞机上工作,成排日机停在机库前,高射炮阵地空无一人。停放在机场的70架战斗机和3架从台湾飞来轰炸机立即在炸弹的轰鸣中成为碎片。【15】

从1942年7月美国空军驻华特遣队进驻,到1945年5月底接近抗战胜利,共击毁2135架日机,另有773架疑似击毁。空战中,击落损失比是十比一。日本商船损失估计为200多万吨,817座桥梁被摧毁或损坏,1225个火车头被摧毁,另有1500个被损坏,日军损失了18888条河船。【14】

1943年8月14日,蒋委员长接受陈纳德关于组建伞兵突击队以防备日军进犯的建议,1944年1月1日,中国第一支空降部队“伞兵第一团”在美军顾问的帮助下,在昆明岗头村正式成立。伞兵团隶属第5集团军,为保密起见,对外代号为“鸿翔部队”,首任团长为黄埔六期李汉萍将军。



中国第一支伞兵“鸿翔部队”

图源: https://www.sohu.com/a/146855438_651763

1945年“鸿翔”第一队降落广东开平,后进驻罗定,在南昌口发起突击,第二队在湖南衡阳降落,截断日军与两广的联络线;第八、九、十三个队向广西平南县附近丹竹机场降落。抗战末期,这几支空降部队对敌人打击甚大。让日军为之胆寒,他们怎么也没有想到:中国还有伞兵部队。【16】

中美军民携手捍卫世界和平

令人鼓舞的战果,今日的和平,是中美两国军队和人民用鲜血和生命换来的……



第十四陆军航空队盾牌

图源: https://en.wikipedia.org/wiki/Fourteenth_Air_Force

第十四航空队的标记是一只带翅膀的老虎,老百姓们依然沿用“飞虎队”来称呼这些“蓝眼睛,高鼻子”美国飞行员,飞虎传奇在中国民间经久流传……

当年的“飞虎队”每人都配备一件民

国政府特别制作的“血符”(blood chit),这是有中英文注明的飞行员身份。这就保证了在语言不通的情况下,若不幸迫降或跳伞逃生,能够在第一时间获得救助。十四航空队进驻后,特制的“血符”依然保护着这些用生命捍卫华夏大地的军人。



图五:飞虎队员衣服上的血幅,指示军民救护被击落的飞虎队员。(R.E. Baldwin Collection)

图源: <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=1781465>

太平洋战争爆发后,1942年4月18日,美军对日本本土实施第一波轰炸。参与这次东京空袭的16架B-25B轰炸机,除了一架降落到苏联海参崴外,其余15架都在浙江沿海因油料不足而迫降或跳伞。80名机组人员中有16人飞机坠毁跳伞后日军捕获杀害,其余则被当地军民救起,千辛万苦送回重庆,最后安全回到美国。

当时中国的最高统帅蒋介石授予杜立德中校与机组成员最高军事勋章,罗斯总统嘉奖杜立德并晋升准将,后来成为四星上将。【17】

杜立德在自传中回忆说:如果“飞虎队”统领陈纳德事先被告知具体任务细节,结果会有很大的不同。因为,陈纳德建立了一个有效的空防预警监视网,可能帮助他们安全着陆,而他们在黑暗中没有导航讯号被迫跳伞逃生。【18】

宋美龄是在美国国会演讲的第一位中国人,也是继荷兰女王之后第二位女性。1943年,美国“国会记录第1080-1081页”演讲稿中提到美军杜立德机组轰炸东京在中国迫降的故事,原文如下:

……在此,我想说个小故事,来说明此一信念,杜立德将军率部下去轰炸东京,回程时有些美国子弟兵不得不在中国内陆跳伞。其中一人后来告诉我,他被迫从飞机跳伞,降到中国土地时,看到当地居民跑向他,他就挥着手,喊出他会说的唯一一句中国话:“美国,美国”,也就是“美利坚”的意思,(掌声)美国在中国话的意思是“美丽的国家”。这个大男孩说,敝国人民听了都笑起来,拥抱他,像欢迎失散多年的兄弟一般。他还告诉我,当他看到我们的人民,感觉他已经回到家,而那是他第一次来到中国。(掌声)……【19】

场划时代的演讲,在美国国会议引起极大的轰动,议员们为之起立鼓掌达八次之多。

然而,日本对这次东京突袭极为震惊,恼羞成怒的日军对浙江地区发动“浙赣会战”,进行了惨无人道的扫荡,三个月内大举出兵,两个师团攻击浙江一带,从海岸地区向内陆320公里进发,凡涉嫌帮助美军救援的老百姓村民全部杀光,成百上千的村庄被日机夷为平地,三个月内屠杀的中国军民达25万之众!【18】

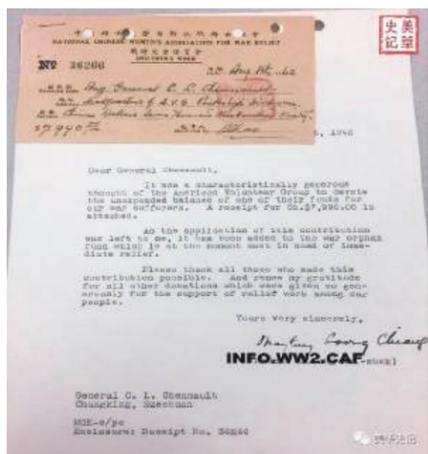
(下转12版)

“飞虎” 啸长空

——陈纳德将军和他的“飞虎队”

(上接11版)在斯坦福大学胡佛研究所档案馆,收藏着好几份陈纳德代表“飞虎队”员为宋美龄主持的战争孤儿基金会捐款的来往信件,宋美龄在感谢信中表示:

“今收到AVG队员的\$7990.00支票,这笔捐款将用于最需要救济的战争孤儿基金。感谢所有使这一贡献成为可能的人。对所有慷慨捐助的捐款者表示感谢,这些捐款是对我们的救济工作将是极大支持。”



图六:宋美龄收到陈纳德将军递交的“飞虎队”员为战争孤儿院捐款后的感谢信(斯坦福大学胡佛研究所档案馆收藏)

现在时常有人说:“飞虎队”是雇佣兵,他们到中国打仗纯粹是为了钱。这是极不负责任的说法。在1940年代,7990美元不是小数字,AVG当时总共也就百来人。在胡佛档案馆这样的捐款就有好几笔,五千至八千不等。不可否认民国政府当时出资请“志愿队”到中国帮助抗击侵略者,但在这个世界上,还有什么比生命更重要?

在斯坦福胡佛档案馆,还看到几封在战斗或训练过程中牺牲的“飞虎队”员父母给陈纳德将军的信,其中一位父亲是这样写的:

亲爱的将军:
给您写信是关于我儿子约翰·布莱克本(John E. Blackburn)的事。您在写给他母亲H.W.布莱克本夫人的电报中告知:约翰在一次飞行练习中丧生。可是,直到5月7日电报才送到。我想知道约翰4月28日那天受伤后是否还活着?还是立刻死亡?如果活了几天,他是否意识到自己受了重伤并且可能去世?是否提到过任何人?我还想知道的另一件事是:在战后我能否将他带回来?非常恳切地希望您能将他长时间保留着,或者以某种方式将所有细节写信告诉我。约翰过去经常想念您,我也确实希望您能安排有一天把他带回家。您在那儿干得很出色,我希望在您回到美国时与您会面。当您回来时,我会穿越整个美洲大陆去见您。

真诚的H.W.布莱克本



飞虎队员的父亲给陈纳德的信(斯坦福大学胡佛研究所档案馆收藏)

斯坦福大学胡佛研究所档案馆收藏)

老父亲的信,注满丧失爱子之痛。他想知道儿子在去世前的每一个细节,是否还有所嘱托?更盼望着在中国土地上献出宝贵生命的儿子,战后有朝一日得以回家。字里行间没有流露出任何悲伤,只有对“飞虎队”统帅的无限敬佩。

类似的信件,还包括航委会秘书长蒋夫人委托当时驻美特使宋子文给烈士父母的慰问函。



杰恩父母家的窗上挂着一面带有五颗星的旗帜。图源:小詹姆斯·布赖恩提供

2019年2月,原十四航空队23战斗机大队第74战斗机中队詹姆斯·布赖恩特(杰恩)中尉归队了。他是二战时布赖恩特家参战的五个孩子之一,其中三个兄弟在太平洋战区。第二次世界大战期间,在美国居民区,可见不少窗户或门上挂面旗,一颗星代表一个孩子在军队服役。布赖恩特家挂的旗是五颗星。

杰恩经常跟孩子们讲起中国战场上民众积极为美军运送粮食和日用品,以及修建机场的往事。儿子小詹姆斯说,父亲常戴着印有“飞虎队”或P-51“野马”战斗机标志的棒球帽。虽因年事已高没能重返中国,对中国的感情一直深藏心中。

为了缅怀飞虎老兵詹姆斯·布赖恩特,“广州关爱抗战老兵志愿团队”发起的悼念活动在两岸三地多座城市接力举行,特别邀请多位抗战老兵和家属参加,收集志愿者签名200多。其中年届101岁的陈炳靖是中国空军12期第一批赴美受训队员、美国十四航空队23战斗机大队第75中队飞行员,也是唯一健在的“飞虎队”成员。



为缅怀飞虎老兵离世,志愿者举行两岸三地签名活动,图中签名者是101岁十四航空队老兵陈炳靖先生图源:广东关爱抗战老兵志愿者团队提供

“飞虎队”的旗帜永远高高飘扬

在整个二次世界大战期间,中、美、苏等国空军在中国大地上联合抗击侵华日军,为中国抗日战争和世界反法西斯战争的胜利做出了重大贡献。在中国战区,牺牲在异乡的美国飞行员是最多的,如今在南京抗日航空烈士陵园内,镌刻在墓碑上的各国飞行员:美国2590名,中

国1468名,苏联236名,韩国2名。在那战火纷飞的年代,他们将自己年轻的生命永远留在了苦难深重的中国。【20】

中美两国人民的友谊在血与火的战争中构筑,这些感人的事例充分反映出广大民众对来自太平洋彼岸“飞虎队”的热爱,以及“飞虎队”对中国人民的深厚感情。

1945年7月,第二次世界大战接近尾声,陈纳德在盟军最高司令乔治·马歇尔将军(George Catlett Marshall, Jr., 1880年12月31日—1959年10月16日)的压力下再次离开为之奋斗多年的空军。7月30日,国民政府主席蒋介石特别为他授勋,颁授象征最高荣誉的青天白日勋章。战时陪都重庆军民在喧天的鼓乐声中,依依不舍地送别中国的老朋友。

1958年7月18日,参众两院一致通过美国第34任总统艾森豪威尔将军关于授予陈纳德中将军衔的提议。九天以后,“飞虎”将军陈纳德去世,终年65岁,安息于华盛顿阿灵顿公墓(Arlington National Cemetery, Virginia)。宋美龄代表中华民国参加了隆重的安葬仪式。【13】



陈纳德将军安息在“阿灵顿军人公墓”(正面和侧面)图源:By Greenmars - Own work, CC BY-SA 4.0, https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=59366913



陈纳德将军安息在“阿灵顿军人公墓”(背面)图源:https://news.163.com/18/0405/14/DEKTVV4J000187UE.html

阿灵顿公墓成千上万座军人墓碑中,唯有“陈纳德将军之墓”分别以中英文标示,墓碑上刻有中美空军军徽,象征着陈纳德对中国无比热爱之情。

“我最美好的希望是看到飞虎队的旗帜永远高高飘扬,并且作为太平洋两岸这两个伟大民族为实现共同目标而努力的象征。”——《战士之路》(Way of a Fighter)

ABSTRACT

Aircraft was first used in the battlefield on a large scale in WWI. However, there were lots of debates regarding air combat tactics among the military of various countries after the war. Claire L. Chennault, a pilot who grew up in rural Texas, didn't attend the WWI, but had some unique ideas of air combat tactics. During his service in the military, he was regarded by his commanders as being far-reaching and rebellious. He was forced to retire from the U.S. Army Air Corps because of deafness and disagreements with his superiors over tactics. In June 1941, Captain Claire Chennault accepted the invitation from Chairman Chiang Kai-shek of the Republic of China to assist in the training of the Chinese Air

Force, thereby devoting himself to the war against the Japanese invaders. The approval of the “Lend Lease Act” by the U.S. Congress allowed him to lead the “American Volunteer Group” in China, which later became the famous “Flying Tigers”. This is widely considered as one of his most remarkable achievements in his flying career. He made an indelible feat for the victory of the anti-fascist war.

索引

- 【1】“名人传记:陈纳德” https://www.my2852.com/zj/wgmr/cnd/01.htm
- 【2】《战士之路》“飞虎将军陈纳德回忆录,中美联合抗击日本空战纪实”(美)陈纳德著,“时代文艺出版社”
- 【3】“Claire Lee Chennault Lieutenant General, United States Army Air Corps” http://www.arlingtoncemetery.net/clchenna.htm
- 【4】“Claire Lee Chennault - US Military Aviator, FL. World War II” https://peoplepill.com/people/claire-lee-chennault/
- 【5】“Claire Lee Chennault” https://en.wikipedia.org/wiki/Claire_Lee_Chennault
- 【6】“连载:3月30日去世的陈香梅女士” https://zhuanlan.zhihu.com/p/35450372
- 【7】“一寸山河一寸血:国民党如何讲述淞沪会战(附作战地图)” https://www.thepaper.cn/newsDetail_forward_1310738
- 【8】《与魔鬼博弈:留给未来的思考》张雅文著
- 【9】“American Volunteer Group”(AVG) 1941.8 - 1942.7 https://en.wikipedia.org/wiki/American_Volunteer_Group
- 【10】“飞虎队”之父陈纳德” http://vipcard.cnki.net/ec/ffx70/wz/GZWD201005019.html
- 【11】美国驻华大使馆或领事馆:“二战期间的美国和中国:作战纪要” https://china.usembassy-china.org.cn/zh/our-relationship-zh/shared-sacrifice-u-s-china-cooperation-world-war-ii-zh/unit-ed-states-china-world-war-ii-operational-outline-zh/
- 【12】美国驻华大使馆或领事馆:“美国航空志愿队(即“飞虎队”)” https://china.usembassy-china.org.cn/zh/american-volunteer-group-flying-tigers-zh/
- 【13】维基百科“陈纳德” https://zh.wikipedia.org/wiki/%E9%99%B3%E7%B4%8D%E5%BE%B7
- 【14】“中美空军混合团” https://zh.wikipedia.org/wiki/%E4%B8%AD%E7%BE%8E%E7%A9%BA%E8%BB%8D%E6%B7%B7%E5%90%88%E5%9C%98
- 【15】“告诉你一个真实的飞虎队” http://vipcard.cnki.net/ec/ffx70/wz/DATD200402002.html
- 【16】“国民党伞兵创建录” 张干樵著 http://59.41.8.205/gzws/gzws/fl/js/200809/t20080916_8348_1.htm
- 【17】“美国轰炸东京与中国拯救机组人员” 傅中著 http://www.yhcqw.com/30/8893.html
- 【18】“空袭东京” https://zh.wikipedia.org/wiki/%E7%A9%BA%E8%A2%AD%E4%B8%9C%E4%BA%AC
- 【19】“宋美龄在美国国会演说词” http://m.fanwen118.com/info_31/fw_4430887.html
- 【20】“南京航空烈士纪念馆”提供 作者:李安(Ann Lee) 编辑:洛西(Xi Luo) 2021年9月10日发表

美失業率攀至高位 勞工市場現冰火兩重天 科企搶人才 主修AI畢業生年賺百萬

經濟透視

美國就業市場明顯放緩，大學畢業生求職日益困難。今年8月美國失業率攀升至4.3%，創下四年新高，應屆畢業生失業率更達到5.8%的高水平。一切皆因科技行業進入調整階段，不僅出現大幅裁員，人工智能（AI）的普及也搶走了許多原來屬於畢業生的初級職位。不過，“同人不同命”，主修AI的畢業生卻成為逆市寵兒。據美國媒體報道，AI專業人才供不應求，部分20多歲的年輕科技人才，甚至有機會賺取百萬美元年薪。

大公報記者 李耀華

美國勞工市場出現“冰火兩重天”的就業格局。據風險資本公司SignalFire的數據顯示，科技巨頭提供給應屆大學畢業生的職位大減25%，初創科技公司也同步縮減招聘規模。具有2至5年工作經驗的求職者，反而獲得了更多機會，大型科技企業為這類人才增加27%的職位，小型科技企業也增加了14%。

然而，在AI世界卻是另一回事。據外媒報道，主修AI的本科畢業生，哪怕是20歲出頭的年輕人，只要具有AI“實戰經驗”，就有機會賺得百萬美元年薪。根據AI職位招聘公司Burtch Works的報告顯示，擁有0至3年經驗的基層AI職位，在2024年至2025年間的底薪增長近12%，漲幅居各年資層級之冠。

具AI實戰經驗 擢升速度加快

報告還指出，具有AI經驗者，擢升至管理層的速度，比其他科技職位要快近一倍。馬里蘭大學史密斯商學院教授Anil K. Gupta表示，AI工程師和軟件工程師的薪酬差距非常顯著。這反映出，在AI領域，技術實力與影響力比傳統的工作年資更受重視。

資料分析軟件公司Databricks就是積極招聘AI人才的典型案例。該公司計劃將大學畢業生招聘人數增加兩倍，行政總裁Ali Ghodsi解釋，這些新進員工全部是AI專業的本科生。目前很難找到年長者熟練掌握這些新興技術。根據該公司的招聘資訊，一名僅有2年經驗的生成式AI研究員，年薪可達19萬至26萬美元，若加上股份獎勵，總薪酬更為可觀。

史丹佛大學電腦科學系教授Jure Leskovec表示，就業市場對是否掌握AI技能，給予截然不同的待遇。他見證許多二十出頭的年輕博士生在完成具有實質價值的研發後，不僅能提前畢業，更在缺乏工作經驗的情況下，獲得科技公司的重金禮聘。

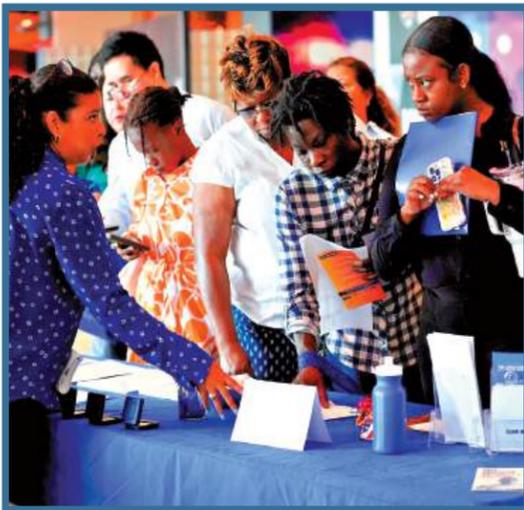
“這就好比是新一代的軟件工程師。”Leskovec表示，“那些能快速適應AI、善用科技提升效率的人才，即使沒有高等學位，他們與傳統程式設計師的薪酬差距仍在持續擴大。”

初級職位減 AI技能需求增

薪酬資料供應商Levels.fyi的數據證實了這個趨勢。不少無需工作經驗的AI工程師，輕鬆地獲得企業超過20萬美元的年薪，科技公司Roblox就是其中之一。與Meta Platforms合作的Scale AI公司中，約15%的員工年齡低於25歲，剛畢業者的年薪也可達20萬美元左右。

隨着AI技術持續發展，這種就業市場的兩極分化趨勢預計將更加明顯。傳統的初級職位正在減少，但對AI技能的需求卻呈現爆發性增長。對於求職者而言，掌握AI相關技能已成為在就業市場中脫穎而出的關鍵因素。

的職日美國益困就難業，市場屆明顯畢業生放緩失，業大率已畢達業到生5.8%求



於畢業生的初級職位，導致失業率高企。

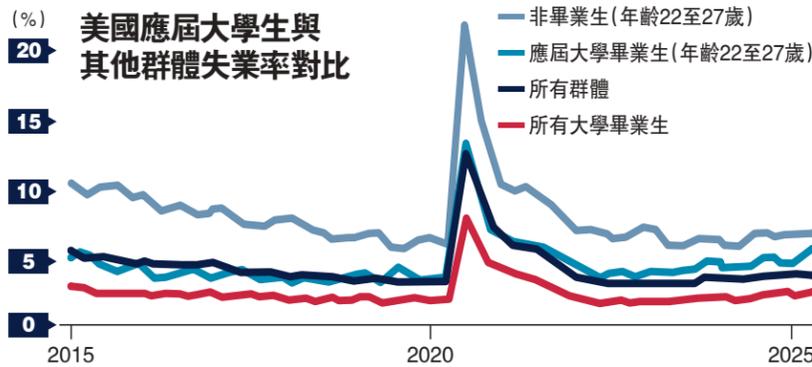


▲具AI經驗者，擢升至管理層的速度，比其他科技職位快一倍。

十大最容易被AI取代職業

- 客戶服務中心人員
 - AI可以做到全天候自動回應，能處理大部分基本問題
- 數據輸入人員
 - 數據自動化大幅取代手動輸入
- 翻譯員及口譯員
 - 大部分AI能做到即時翻譯，且能輸出自然語言
- 基礎會計與財務助理
 - 未來AI能夠做到自動報表與憑證核對
- 倉儲與物流操作員
 - 物流自動化、無人分揀逐漸普及
- 基礎文案編輯與廣告文案
 - AI目前能夠自動生成基礎內容稿件
- 基礎醫療影像診斷與初級醫護助理
 - AI可協助初步判讀與資訊整理
- 收銀員
 - 自助結賬及無人商店逐漸普及
- 房地產中介助理
 - 未來AI能夠做到自動匹配房源、分析房地產市場

資料來源：微軟



中國力拓AI 人才需求超500萬

全球人工智能競爭日趨激烈，中國在此領域表現積極。根據獵聘大數據研究院早前發布的《2025上半年人才供需洞察報告》指出，在人工智能（AI）、新能源汽車等新興

產業推動下，一些科技屬性較強的技術職位正在持續增加。

報告顯示，今年上半年全行業細分職能增長數據中，增速前20的職位中有6個與人工智能相關，同比增長均超過30%。其中，數據建模、深度學習、數據標註及機器學習等崗位增勢尤為顯著。報告的分析指出，這一增長趨勢與DeepSeek引發的AI熱潮密切相關。

報告又表示，今年上半年，AI技術新職位整體增長達36.82%，且遍布各行各業，印證了“AI+”與各行業深度融合的趨勢。目前，中國AI人才缺口已突破500萬，技術類人才尤為緊缺。同期數據顯示，AI技術人才的整體緊缺指數（TSI）達到2.30，處於高度供不應求狀態。

麥肯錫此前發布的人工智能研究報告預測，到2030年，中國對AI專業人員的需求將增長至2022年的6倍，人才短缺問題將持續凸顯。

萬▶中國AI人才缺口已突破五百萬，技術類人才尤為緊缺。



領英：AI教育市場規模料年增37%

潛力巨大 人工智能（AI）正深刻改變人類社會的運作模式，教育領域亦不例外。

據一份統計報告顯示，目前已有60%教育工作者在課堂中採用人工智能技術，另有44%的教師將其應用於學術研究。

據領英（LinkedIn）的《人工智能教育統計2025》報告估算，人工智能教育市場規模在2023年達到17.7億美元後，預計2024年至2032年間將保持37.2%的複合年成長率，到

2032年市場規模有望攀升至172.8億美元。

推動這個市場增長的關鍵因素包括：教育機構、教師與學生日益廣泛地採納線上學習、自然語言處理及人工智能技術。谷歌、IBM、培生、微軟等科技巨頭成為該領域的重要參與者。從區域分布來看，北美繼續保持市場領先地位，歐洲、亞太、南美、中東及非洲等地亦呈現顯著增長。

然而，人工智能的教學應用也引

發教師們的普遍擔憂。其中最主要的顧慮包括：學生可能不當使用這項技術完成作業或考試作弊。數據顯示，65%的教師擔心學生在論文寫作中存在AI輔助抄襲行為，62%的受訪者憂慮人際互動因此減少，約40%教師則對數據安全問題表示關切。

教師們對自身職業發展同樣存在顧慮：近三分之一教師擔心人工智能可能令飯碗不保，相同比例的教師則關注不同學校在獲取AI教育資源方面可能出現的不平等現象。

AI應用漸普及 企業重組架構增效

財經觀察 李耀華

人工智能（AI）領域的畢業生已成為職場的搶手貨。數據顯示，這類專業人才不僅就業前景廣闊，薪酬水平也普遍高於一般科技職位。然而，與此同時，部分資訊科技領域的求職者在美國越來越難找到工作。究其原因，在AI技術的推動下，企業管理層正積極重組組織架構與招聘策略，這對傳統科技職位帶來根本性的衝擊。

當前，美國大學畢業生的失業問題日益嚴重。根據紐約聯邦儲備銀行的統計，其失業率已高達5.8%，超過美國平均失業率的4%。許多分析指出，AI技術對部分職位的替代效應，是導致職位數量減少的重要原因。

事實上，AI不僅取代了部分科技類工作，更促使企業重新規劃資訊科技部門的職能與編制。畢馬威最新發布的AI季度研究報告顯示，高達87%

的受訪企業認為，AI將推動管理層重新定義績效評估體系，並要求員工持續提升技能，以適應技術變革帶來的崗位轉型。否則，相關職位極有可能被AI取代。

另一方面，羅兵咸永道早前的研究報告指出，AI技術使人們能夠更迅速地獲取專業知識，從而降低了正規教育資歷在部分職位中的權重。在此背景下，企業在招聘過程中亦

相應調整人才需求。過去常見的程式設計師與資料輸入人員等職位，如今大多可由AI技術替代，導致相關職位數量顯著減少。

尤其值得注意的是，以往多由初階員工負責的任務，如程式編寫、財務數據分析及軟件安裝等工作，目前已逐漸由AI接手，進而壓縮了程式設計與財務分析類職位的需求。

相較之下，隨着企業對AI技術的重視程度不斷提升，具備相關專業能力的求職者，不僅在科技產業炙手可熱，於其他行業中也顯得格外搶手。

KW CLASSIC REALTY
 KELLERWILLIAMS

“从地主到地产专家,我们深知房地产的每一个细节。借助我们丰富的地主经验,我们将为您提供独特的市场洞察,助您在买卖交易中脱颖而出。与我们一同,无论是自住房或出租房,您的地产投资将更加智慧和成功。”

精通英语、普通话、广东话



juliawang
 REALTOR®

扫一扫上面二维码图案,
 加我为朋友

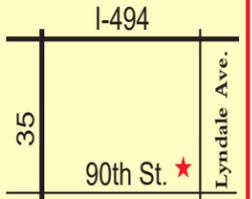
Tel: (651) 808 - 1997
 E-mail: juliawang@kw.com juliawang.kw.com
 Add: 1740 116th Ave NW #100 Coon Rapids, MN 55448

Each Office is independently Owned and Operated

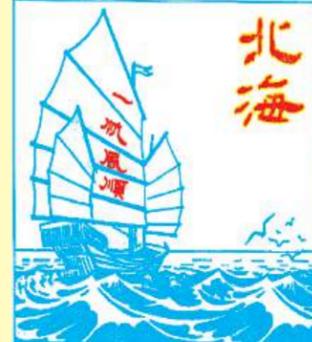


北海飯店

MANDARIN KITCHEN
CHINESE RESTAURANT



晚飯宵夜
 歡迎預訂
 日小宴
 宵夜



正宗港式
 粵式點心
 海鮮菜

營業時間

Mon Tue Wed Thur: 12:00pm - 10:00pm
 Fri: 12:00pm - 10:00pm
 Sat Sun: 9:30am - 10:00pm
 每周7天营业 Open 7 days a week

周末茶點

Saturday and
 Sunday only
 9:30am - 2:00pm

8766 Lyndale Avenue S
 (Lyndale Plaza)
 Bloomington, MN 55420

Phone : (952) 884 - 5356

“房屋是可用價值衡量 經驗及口碑是無價” 明州專業房地產經紀人



陳桂芳

Aileen Chan

粵語、普通話、英文
 Tell: 612-812-6375

Aileenchan@edinarealty.com
Aileenchan.edinarealty.com

不論你認識那時候的陳桂芳,認識她的朋友及顧客都會認同,陳桂芳由始至終堅持同一宗旨,“以誠懇的溝通,實際的行動,豐富的經驗及優秀的議價技巧,為顧客爭取最大權益”。

房地產的交易不單是買與賣,其中牽連不少其他的細節,比如房地產相關法律,稅務及買賣的權利與責任等等。因此,一個好的經紀人不儘是您最重要的資訊與顧問中心,更能幫助您作出最明確的決定。

Edina Realty是明州最大的房地產公司,擁有最健全完整的體制及市場最新的訊息。

豐富的經驗
 客觀的分析
 忠誠的建議
 滿意的服務

無價

Edina Realty

a Berkshire Hathaway affiliate



衷心感謝客戶及朋友們的信任與推薦,讓我的事業不斷成長並榮獲Edina Realty的總統獎

鄭偉民 二胡樂坊

二胡招生



鄭老師擁有二十多年教學經驗,成果斐然,學生比賽得獎,有專業的鋼琴演奏家向鄭老師學習二胡。學生小至四歲,老至八十。鄭老師可以幫助一直有夢想學習二胡的人圓夢。曾擔任新加坡吉豐華樂團的代首席和二胡指導。近年蒙幸得到張玉明二胡大師為師。

張玉明是中國國寶級的二胡大師及教育家,桃李滿天下。

吉豐華樂團在新加坡久享盛名。樂團曾經連續七屆榮獲全國音樂比賽冠軍,榮獲國家頒發優秀獎狀。樂團經常受邀到海外演出。

歡迎愛荷華、威斯康辛、北達科大、南達科大和其他州學生詢問。

授課方式: 網課與面授; 612-479-3700 (請短信或留言)/ Chia0042@gmail.com

难民身份改为临时性、永居获取年限延至20年、强化遣返机制…… 英国推出史上最彻底庇护制度

【本报讯】面对高涨的反移民情绪，英国工党政府17日宣布实施“现代史上最彻底”的庇护制度改革。

过半难民抵达8年后仍在领取救济金

中新社报道，英国内政大臣马哈茂德当日在下议院发表声明，推出包括将难民身份改为临时性、延长永久居留等待时间、强化遣返机制等一系列收紧措施，同时计划调整对《欧洲人权公约》的解释以强化边境管控。

马哈茂德指出，英国庇护制度已无法适应全球动荡下的人口流动现状。过去4年英国接收了40万庇护申请者，目前超10万人居住在庇护所，过半难民抵达8年后仍在领取救济金，这一体系让英国公众深感失控且不公平。此次改革核心目标直指减少非法入境人数与加大遣返力度。

在难民身份管理方面，此次改革将难民身份由永久性改为临时性，仅当难民无法回国时才可持续，而永久居留

权的获取年限则从5年大幅延长至20年。

英国政府还计划取消有劳动能力却拒绝工作的难民的福利，并要求有收入或资产的受援助者承担部分住宿费用。

此外，遣返机制的强化成为改革另一重点。英国将重启暂停的遣返行动，不仅开始遣返庇护申请失败的阿尔巴尼亚家庭等群体，还恢复向叙利亚自愿遣返被拒庇护申请者，并计划跟进强制遣返措施。

针对接收国配合不足的问题，英国已向安哥拉、纳米比亚和刚果民主共和国发出警告，称若拒绝接收遣返的非法移民和罪犯，将对这些国家实施签证禁令。

希望寻求庇护者不再将英视为“软柿子”

英国《每日电讯报》报道，英国庇护制度的改革是希望在难民庇护政策上向其他欧洲国家靠拢，好让那些权衡该去哪里寻求庇护的人不再将英国视为“软

柿子”，同时也是为抗衡英国改革党的崛起。

据路透社及法媒报道，英国移民政策改革的灵感来自其他欧洲国家，特别是丹麦，其移民政策堪称欧洲最严厉的做法之一。在丹麦，寻求庇护者通常可获得为期两年的临时居留许可，到期后必须重新申请，一旦原籍国被判定是安全的，就会被遣返回国，2016年该国一项立法甚至允许有关机构没收寻求庇护者的贵重物品，以抵消相关费用。

英国天空新闻台16日称，虽然一些研究表明，威慑政策对于寻求庇护者的目的地选择影响微乎其微，但2017年一项研究发现，丹麦的“负面国家形象塑造”已被证明能有效减少庇护申请数量。

英国内政部表示，丹麦的严格政策已将庇护申请数量降至40年来的最低水平，而且95%的被拒申请者遭遣返。今年早些时候，英国内政部高级官员还曾专程访问哥本哈根进行考察和学习。

政策被批“将移民当替罪羊”

马哈茂德16日在接受BBC采访时为这一政策辩护称：“我完全不认同声称处理这个问题就是在迎合极右翼的论调。这对我来说是一项道德使命，因为我看到非法移民正在撕裂国家、分裂社区。”不过，英国这一庇护制度改革举措未执行时就已引起了慈善组织的批评和质疑。

英国《镜报》16日报道，英国“难民理事会”首席执行官索罗门表示，这些“严苛且不必要”的计划不会阻止那些遭受迫害、酷刑或在残酷战争中目睹家人被杀害的人们前往英国。在他看来，现行庇护制度已经非常复杂难懂，使其更具惩罚性并不会起到威慑作用。

超过100家英国慈善机构此前也已致信马哈茂德，敦促她“停止将移民当作替罪羊”，停止只会造成伤害的“作秀政策”，称此类针对难民的举措正在助长种族主义和暴力，对于解决社会结构性问题或改善人们的生活毫无帮助。

加拿大本拿比市就歧视华裔历史正式道歉

【本报讯】加拿大不列颠哥伦比亚省大温哥华地区本拿比市15日就历史上针对华裔的歧视进行正式道歉。

大陆央视新闻客户端报道，本拿比市市长赫尔利当日在道歉仪式上表示，本拿比市政府和官员对于1892年至1947年间的种族主义和排华行为负有责任，这一做法限制或剥夺了在该市居住、工作和经商的华裔人士的权利和机会。

赫尔利对华人的历史贡献表示感激，对政府历史上的歧视行为表示歉意。他表示，本拿比市承诺采取行动，包括提高居民对加拿大华人对当地历史贡献的认识，为市政工作人员提供文化能力培

训等。

赫尔利15日还召集市议会举行正式会议，一致通过了一项决议，废除三项歧视性地方法规。

19世纪后期，大量华工参与修筑加拿大太平洋铁路。但1885年铁路竣工后，加政府通过《华人入境条例》，用征收高额“人头税”的办法限制华人定居和入境。1923年，加拿大实施新的《华人移民法案》，完全禁止中国人入境和入籍，直至1947年才被废除。2005年以来，加拿大联邦政府、不列颠哥伦比亚省政府和新西敏市政府曾就历史上歧视华人的政策道歉。

通胀之下，首尔婚礼速战速决

【本报讯】受通货膨胀和隐性费用的影响，韩国新人们正面临着婚礼筹备成本急剧上升的局面，这种趋势被称为“婚礼筹备通货膨胀”，正在加剧该国的人口困境。

北京《环球时报》报道，在韩国首尔，婚礼几乎被按下“快进键”。随着通货膨胀导致婚礼成本上涨，韩国婚礼厅盈利模式依赖高周转。《韩国先驱报》称，婚礼厅通常采用60至90分钟固定时段连续排场，一天可举办多场。部分宾客往往只到场送礼金、并不观看仪式，使婚礼进一步走向“形式化”。

居住在首尔的张贤雅（33岁）去年刚刚结婚，她说：“从仪式、拍照到用餐，全部流程都被压缩在90分钟内。工作人员一路催。延长时间要付双倍场地费，我们根本负担不起。”

由于场地短缺，近年来韩国婚礼场地租金飙升。韩国婚礼咨询公司Duo的一项调查显示，场地租赁平均租金从2021年的896万韩元（1韩元约合0.0007美元）上涨至今年的1401万韩元，涨幅高达56.4%。多名婚庆业内人士也证实，由于首尔场地紧缺，婚礼厅只能靠“提高周转率”维持运营。热门场地一天往往接待7至9场婚礼，传统仪式和亲友致辞也被大幅压缩，整体愈发标准化。

除此之外，预订好婚礼场地后，新人们通常会聘请婚礼策划师，并购买包

含摄影、婚纱租赁和化妆等服务的套餐。但近年来，这些服务的价格飙升，各种附加项目的账单像滚雪球一样越滚越大，加重了新人的负担。数据显示，此类服务的平均费用已从2020年的235万韩元上涨至今年的441万韩元，5年内涨幅高达87%，超过同期韩国消费者价格指数14%的涨幅。

在韩国，举办婚礼日益成为一种奢侈享受，许多情侣也因此选择了省略婚礼仪式甚至干脆放弃婚姻。韩国保健福利机构下属机构2024年的一项调查发现，42%的韩国未婚人士“没有结婚计划”，其中1/4的人表示经济负担是主要原因。

据韩媒披露，包括住房在内，韩国结婚的平均成本现在超过3.6亿韩元，而在首尔举办一场婚礼的平均成本约为2660万韩元。韩亚银行旗下的韩亚金融研究院发布的年度金融服务消费趋势报告显示，由于结婚费用负担日益加重，六成新人选择借贷置办婚礼——其中四成借贷金额甚至超出预算半数。

尽管韩国政府实施了财政激励措施来鼓励结婚并解决出生率下降的问题，但这些措施目前收效甚微，韩国的结婚率仍在显著下降。韩国统计厅最新数据显示，过去30年韩国结婚人数下降了近一半，出生率缩减至1995年水平的1/3。



印尼夜市

11月15日至16日，柬埔寨首都金边步行街举办的“印尼夜市”活动吸引游客。图为16日，金边步行街“印尼夜市”舞台举行的文艺表演。 中新社

将英语改必修，越南直呼难

【本报讯】越南政府近日宣布一项全国性计划，旨在到2030年前，越南全国小学一年级开设英语必修课程，到2035年前将英语逐步纳入全国学校的必修课程。此外，根据新计划，未来5年内越南所有幼儿园和学前教育机构必须让儿童接触英语。

新加坡《海峡时报》16日报道，上月底，越南政府批准实施《2025-2035年全国外语战略规划（展望2045）》方案，旨在突破劳动力英语短板，抢占全球产业链高地，为越南2045年跻身“高收入国家”铺路。

方案规定，英语课程内容将由越南教育培训部统一制定，公立学校免费开课。目前越南是从小学三年级开始教授英语课，但由于师资力量不足，不少学校要么每周只安排两节英语课，要么干脆将其变成选修课。而许多有能力的家庭都掏钱让孩子从小学习英语，不是进教培机构就是请私教。方案实施后，

90%在公立学校就读的学生将获得免费英语学习机会。

越南媒体称，与此前小学三年级起选修的松散政策不同，新方案构建了从学前到高等教育的全链条英语学习体系：幼儿园阶段注重通过体验式学习培养语感，中小学阶段强化听说读写的运用能力，高等教育阶段则推动部分专业英语授课，甚至要求35%的大学在2035年实现全英语沉浸式教学。

但要想实施这场教育改革，越南还面临不少实际困难，最突出的就是英语师资力量不足。越南教育培训部估计，到2030年，学前和小学教育系统还需新增2.2万名英语教师。目前越南共有105万名学前和各级普通教育教师，其中仅约3万人专门教授英语。还有越南老师反映，越南的英语教学质量存在很大问题，很多年长教师自身的英语水平并不高，因此教学重心放在语法和考试上，而非沟通能力培养。

年轻人愿为解压、疗愈买单，催生万亿市场

情绪消费兴起 企业竞逐心灵生意

【本报讯】冬日寒色中，温暖如此简洁。坐落于重庆李子坝的“窗口有笑脸”咖啡店，主打“零接触”扫码点餐与窗口笑脸元素，契合了年轻人“不愿被打扰”又渴望温暖的需求，近一年内拓展出近30家门店，成了情绪消费的最有力注脚。

“无用”缘何成为“最有用”

北京《工人日报》报道，《情绪消费崛起：2025年市场格局与未来走向》报告显示：2013年以来中国情绪消费相关产业年均复合增长率达12%，2025年市场规模预计突破2万亿元（人民币，下同），成为消费升级的重要推动力。

“每天工作、加班之余，只有捏捏乐的‘咯吱’声最让我放松。”在重庆两江新区数字产业园，“00后”软件工程师刘畅说，手机里存有20多个解压玩具购买链接。

从LABUBU爆火，到Jellycat互动式下单，再到捏捏玩具，曾属小众的潮玩产业，如今已成热门赛道。商场内盲盒、手办、卡牌店铺客流不断。潮玩产品深受年轻人喜爱，创造可观的商业价值。

“在LABUBU爆火前，我就喜欢这个IP，因为它的长相很有个性，不像市面上的盲盒玩偶多是乖萌的风格。”家住重庆龙湖西苑的彭婧轩说，开心、快乐、成就感都有，整个系列产品都买回来放

在家里装饰，光是看着也感到满足。

调查发现，满足情绪价值的热门单品诸如毛绒玩具、香薰、迪士尼陪玩、数字头像、数字宠物等最受欢迎，抽盲盒时的悬念感、惊喜感，手作体验过程中的互动感、成就感让他们愿意为情感共鸣和精神愉悦付费。以注重自我感受和个性表达的年轻一代，不再满足于单纯的物质占有，而是更加向往认同感与情感连接。

8D魔幻城构筑的“情绪能量场”

20米高的“世界树”从商场L1直穿L4，机械蜗牛在齿轮咬合声中缓缓伸缩触角，6米高的巨型LABUBU伫立在“森林秘密基地”中央——这些不再是电影场景，而是重庆年轻人追捧的“情绪能量场”。今年“十一”开业的重庆光环花园城，不仅商业体量高达16万平方米，其打造的“世界树”更是吸引了众多顾客前去打卡留念。

“超九成青年认可情绪价值，近六成愿意为情绪价值买单。”这一数据源自《2025Z世代情绪消费报告》，清晰地勾勒出年轻消费群体的新态度。重庆市商务委监测数据显示，今年前三季度，这座8D魔幻城体验式消费、情感消费类商户销售额同比增长超过35%，远高于传统零售业态的增速。

在重庆戴家巷悬崖步道，传统的吊脚楼群被改造为创意集市和特色小店。这里汇聚了手作工作室、独立设计师品牌和特色餐饮，成为年轻人打卡的新地标。据渝中区商务委统计，戴家巷街区改造后，周末日均人流量达到2万人次，较改造前增长了三倍。

“我们看中的就是这里既能欣赏江景，又能体验重庆老巷子的独特氛围。”在戴家巷经营手作工作室的“90后”店主王雨桐说，“年轻人来这里不只是购物，更是为了感受这种独特的空间体验。”

“我们保留了老重庆的茶文化，但加入了更适合年轻人的创意茶饮。”重庆十八梯一家新式茶馆的负责人钟先生表示，“我们推出的‘山城雾语’特调茶，将重庆的山水意境融入饮品中，很受年轻人欢迎，日均销售在400杯左右，月利润将近3万元。”

美心红酒小镇负责人付孝军坦言，文旅经济的高质量发展，既要靠业态创新吸引人，更要靠情感温度留住人，要让每一条街巷都讲述自己的故事。

着力抢抓“情绪经济”新风口

“情绪消费的兴起，是当代社会心理需求的必然反映，也是消费升级的必然产物。在服务消费高质量发展的战略视野下，情绪消费经济发展方兴未艾，

万亿元级的情绪消费市场迎来新一轮战略风口。”重庆工商大学成渝地区双城经济圈建设研究院研究员莫远明说，多元融合发展是情绪消费经济的未来发展方向。情绪消费经济要与科技、教育、文化旅游等深度融合，通过技术赋能深化、消费形态创新、产业融合升级等，打造未来经济发展的新引擎。

“在情绪消费驱动下，企业往往会更加关注产品创新和品牌塑造，这有助于提升国产品牌的整体形象和国际竞争力。”中关村物联网产业联盟副秘书长袁帅说，行业价值逻辑的重构还将引导企业从价格竞争转向产品差异化、品牌个性化竞争，带动行业向更高质量、更具创新性的方向发展。

“我们通过大数据分析发现，年轻消费者特别青睐具有视觉冲击力、适合拍照分享的场景。”重庆光环购物公园相关负责人说，将商业空间与自然生态深度融合的创新举措取得了显著效果，带动商场整体销售额提升25%以上。

莫远明认为，情绪价值通常难以量化，往往缺乏明确的行业标准和定价规范，当前情绪消费还存在非理性消费行为风险、产品和服务堪忧市场乱象以及社会伦理问题，亟须政府部门加强引导，如完善政策法规体系、加强市场监管、提供更精准优质的配套服务等。

前八月海外微短剧市场总收入同比增194.9%

【本报讯】中国微短剧行业发展白皮书（2025）》11日在浙江杭州发布。白皮书显示，2025年1月至8月，海外微短剧市场总收入达15.25亿美元，同比增长194.9%。

中新社报道，微短剧已成为中国文化出海的载体。中国网络视听节目服务协会副秘书长周结在发布上述白皮书时指出，一方面，成熟的工业化生产体系实现内容产能与品质的双重保障，让承载中国文化价值的故事得以规模化呈现；另一方面，深厚的网文IP资源库蕴藏着海量东方故事原型，提供了丰富的素材滋养。

白皮书还围绕产业概况、内容创作、

商业模式、技术创新等梳理了中国微短剧发展趋势。

今年1月至8月，中国微短剧应用的人均单日使用时长达到120.5分钟。据长视频应用近两年使用时长趋势推测，微短剧应用人均单日使用时长或已超过长视频应用。

在技术创新方面，中国动画微电影、AI真人剧迅速成长。中国AI真人剧于2024年下半年实现关键突破，并已建立起覆盖面广且结构鲜明的用户基础。常规AI真人剧的成本已能控制在每分钟1000元（人民币，下同）左右，而精品AI真人剧因算力与人工投入较大，成本每分钟可达2万元至5万元。

双11融入全球 养生五件套畅销海外

【本报讯】从过去一天的消费节，到现在“加长版”的大促周期，无论对商家或消费者，中国“双11”都愈加从容，消费活力迸发的“双11”呈现多个新趋势。

中新社报道，加速融入全球，“双11”触及更多境外消费者。今年“双11”，“中式养生”走红海外。广式清补凉煲汤料、宁夏枸杞、养生茶、黑芝麻丸、阿胶制品，成了今年淘宝“双11”海外销量最高的“养生五件套”。

这与淘宝加大海外市场投入密不可分，其今年“双11”首次同步在20个国家和地区启动，并以5种语言版本面向全球消费者。“淘宝出海”在海外市场投入10亿元（人民币，下同）营销费用，助10万户商家实现“双11”海外成交翻倍的目标，此外还在境外的12个站点支持跨境包邮、包退服务，在新加坡、马来西亚、澳大利亚等地每天发放大额运费券。

京东数据显示，从今年“双11”启动至11月11日，“全球售”覆盖的日本、韩国、新加坡、马来西亚、泰国、澳大利亚等地，成交额与订单量均同比增长

超100%；跨境包邮服务覆盖的10多个国家，成交额同比增长超300%，平台下单用户数同比增长超400%。

人工智能助力，AI贯穿“双11”消费全链路。今年“双11”，AI技术已深入商家运营、消费者体验、流量匹配等环节。

“AI正为品牌打开全新增长空间。”天猫总裁刘博说。品牌商家在天猫经营可做到全链路AI化，覆盖从经营分析、商品运营、素材制作，到人群运营等绝大部分环节，让商家在天猫的经营进入智能时代，提升效率并累计为商家节省数百亿元的成本。

对于消费者而言，淘宝今年上线了多款AI导购应用让大促购物更方便，其中“AI万能搜”已帮助用户解决了近5000万个消费需求，“AI清单”为用户定制化提供了约200万份购物清单。

中国国研新经济研究院创始院长朱克力认为，AI的作用不仅体现在效率提升上，更在于推动电商从流量驱动向智能驱动转型，有助于平台更精准理解用户需求，优化商品组织和流量分配，实现供需高效匹配。



“中国—东盟数字文化IP库”

11月17日，2025中国—东盟周在福州开幕，来自中国与东盟国家的各界代表齐聚榕城，深化务实合作、共话发展愿景。本次中国—东盟周以“命运与共：联结东盟2045愿景与中国式现代化”为主题，由中国—东盟中心与福建省人民政府共同主办。图为出席活动的中外嘉宾在会场体验首批入驻“中国—东盟数字文化IP库”以海洋为主题的VR沉浸展。

中新社

多款低价茅台下架 价格料小幅回升

【本报讯】继抖音平台辟谣“卖茅台低于市场价将被罚”传闻后，又有大量非授权店铺被关闭的传闻。近日抖音上多家标注1499元（人民币，下同）/瓶的飞天茅台的店铺链接下架，店铺显示暂停营业。此外，搜索售卖飞天茅台的链接较之前明显减少。

北京《新京报》报道，53度飞天茅台价格成为近期关注的热点。先是11月10日，有相关传闻称抖音新规“卖茅台低于市场价将被罚，达人自己补贴也不行”，当晚，抖音电商负责人回应称“相关传言不实，属于误读”。15日，又有消息称大量非授权店铺被关。有商家称收到抖音平台发布的通知，售卖茅台的店铺都在“等待平台研判”，后续能否

销售要等待平台判定店铺是否违规。

此外，近日一些低价茅台的链接显示下架，对应的店铺也处于暂停营业状态。15日，53度500毫升飞天茅台时发现，仍有多家店铺售卖标注1499元/瓶的飞天茅台，不过相关产品页面并未明确产品规格。17日，抖音平台上售卖的53度500毫升飞天茅台标价多在1750元/瓶以上。而此前“双11”期间不少店铺的53度500毫升飞天茅台则标价1600多元/瓶。

酒水行业研究者、千里智库创始人欧阳千里分析，伴随平台对“引流类”“营销类”低价的管控，短期内会使得贵州茅台、五粮液等核心大单品的价格有所回升，渐渐回归行业调整下的“预期”。

憑三根布條 揪出20年前狡猾盜墓賊

江蘇文保辦案團隊咬緊線索 追訴時效剩10天確認真兇



焦點追蹤

在江蘇徐州及周邊地區，漢墓星羅棋布，這裏也因此成為“摸金校尉”（盜墓賊）的“造訪之地”。

2004年，徐州獅子山一座古墓被炸開，由於墓道被毀，盜墓賊反偵查意識很強，儘管警方全力偵查，但該案依然懸而未決。20年後，檢察官在審查起訴一起盜墓案時，發現一條關鍵線索：參與盜墓的手法，竟與獅子山古墓被盜手法驚人一致。在一批“御金漢衛”鏗而不捨的努力下，憑三根布條，終於在案件追訴時效僅剩10天之際揪出真兇，讓盜墓賊無處可逃。

據了解，近年來，江蘇沛縣檢察院成立“御金漢衛”專業辦案團隊，辦理多起公安部掛牌督辦的盜掘古墓葬案件，將大批“摸金校尉”繩之以法，打擊盜掘古墓葬犯罪，為文物安全築起“法治屏障”。

►近年來，江蘇沛縣檢察院成立“御金漢衛”專業辦案團隊，打擊盜掘古墓葬犯罪。



【大公報訊】據檢察日報報導：江蘇徐州，素有“彭祖故國、劉邦故里、項羽故都”之稱。因“摸金校尉”時常“光臨”，徐州及周邊地區的一些古墓遭盜掘。2004年春節前，徐州獅子山附近村民在巡山時發現一座古墓被炸開，墓室入口的樹上綁着紅黃白三根布條，墓室西側燒香痕跡仍在。後經考古勘探，確認此墓為西漢楚王劉交的王后墓，具有極高的歷史文化價值。由於墓道被毀，盜墓賊反偵查意識很強，儘管警方全力偵查，但該案依然懸而未決。

“手法”20年不變 鎖定真兇

2023年下半年，沛縣檢察院成立“御金漢衛”文物保護辦案團隊，集中管轄全市文物犯罪案件，聯合公安機關梳理全市盜掘古墓葬案件。團隊成立以來，獅子山王后墓就成為辦案人員未解的心結。2023年10月，在審查起訴一起盜墓案時，檢察官發現一條關鍵線索：犯罪嫌疑人曾邀請綽號叫“鬼手李”的人參與盜掘一座西漢王侯墓，行動前，“鬼手李”會在墓道口的樹上綁上紅黃白三根布條，並點燃三支香禱告。這與獅子山王后墓被盜手法驚人一致！

檢察官立即將線索通報公安機關，“鬼手李”身份被鎖定為人稱“豫東第一鏟”的河南商丘人李某某。公安機關將當年在現場提取的煙頭與李某某進行DNA比對，確認為同一人。2024年1月，李某某及同夥尚某等5人被抓捕歸案。

到案後，李某某供述：2003年他來到徐州，花了一年時間鎖定了獅子山王后墓的大致位置，並確定了墓道入口。2004年春節期間，他們利用爆竹聲作掩護炸開了王后墓，盜得大量玉璧、金器、漢畫像石等珍貴文物，分贓後迅速逃離。時隔多年，李某某仍能準確還原出香火的擺放位置，對墓室結構及所盜珍寶的描述清晰，檢察官認為，這些非親歷不可感知。

而根據檢察官自行補充偵查，獲得犯罪嫌疑人尚某妻子的證言，更確認了幾人的犯罪時間：分贓後，尚某於當年大年三十回家，錯過了臘月二十九兒子的成人禮，兩人為此大吵一架；而文保人員的巡山日記裏記錄的古墓被盜時間是2004年1月20日，也正是臘月二十九。真相大白時，距追訴時效屆滿僅剩10天。後經沛縣檢察院提起公訴，李某某等5人因犯盜掘古墓葬罪、倒賣文物罪被分別判處有期徒刑十一年至三年不等，承擔墓葬修復費用18萬元人民幣。

建大數據模型 加強追捕追訴

據了解，“御金漢衛”成立至今，已協同相關部門追繳國家級珍貴文物161件。依託大數據平台，沛縣檢察院同時開發了“御金漢衛”文物犯罪法律監督數字模型，排查盜掘古墓葬案件中的漏罪漏犯，截至2025年9月，已追捕追訴4件13人。“文物是歷史的實物見證。盜墓行為不僅是破壞文物，也在破壞歷史傳承的脈絡。文物保護是一項至關重要的歷史任務，檢察機關必須通過司法辦案千方百計對文物加以保護，確保文物承載的文化和歷史得以延續。”沛縣檢察院黨組書記、檢察長饒本東說。



“摸金校尉”與“御金漢衛”

摸金校尉是中國古代對盜墓者的一種別稱。東漢末年三國時期，袁紹將與曹操相爭，幕僚陳琳奉袁紹之命撰寫檄文《為袁紹檄豫州》，文中提到曹操為了彌補軍餉的不足，設立發丘中郎將，摸金校尉等軍銜，專司盜墓取財，貼補軍餉。

江蘇徐州及周邊地區漢墓星羅棋布，是十分寶貴的歷史文化遺產，徐州一帶也因此成為“摸金校尉”的“造訪之地”，一些古墓慘遭盜掘。近年來，為更好地守護兩漢文化，江蘇沛縣檢察院成立了“御金漢衛”專業辦案團隊，辦理多起公安部掛牌督辦的盜掘古墓葬案件，將大批“摸金校尉”繩之以法。“御金”代表手持檢察利劍，打擊“摸金校尉”各類文物犯罪；“漢衛”寓意漢文化守護者，廣續、傳承、捍衛歷史文脈。 大公報整理



▲“御金漢衛”專業辦案團隊辦案中追回的部分珍貴文物。



▲江蘇徐州及周邊地區漢墓星羅棋布，這裏也成為盜墓賊的“造訪之地”。圖為2020全國十大考古新發現之江蘇徐州土山二號墓。

盜墓賊變“非遺傳人”？ 抽絲剝繭撕開假面

特稿

傳統印象中，盜墓賊往往灰頭土臉地在山裏打轉。但隨着時代的發展，不少盜墓賊漸漸改頭換面，注重自我包裝。2021年初，徐州市公安機關在開展文物保護例行排查時，在一家古玩店的角落發現一件沾滿泥銹的弓形器，外形與山東省滕州市前掌大遺址出土文物弓形器高度相似。 隨着偵查的深入，辦案人員發現古玩店老闆方某與多名有盜掘古墓、倒賣文物犯罪前科的人員交往密切。其中，為方某提供文物的李某是一家文化勘探技術服務公司的高管，以漢畫像石拓片技藝“非遺傳承人”的身份頻繁出現在各種文化活動中。 可誰能想到，李某竟依

託勘探技術服務公司，假借“考古作業”之名，將山東一處墓葬中的漢畫像石洗劫一空。偵查人員還查明，近年來泗陽泗水王陵墓葬被盜案、徐州新沂漢墓被盜案等案件，幕後組織者中均有李某。 在審查起訴階段，李某辯稱自己在一處古墓中並未盜得文物，應認定為未遂。檢察官經審查認為，李某盜掘的墓葬群是全國重點文物保護單位，其盜掘行為對文物的歷史、藝術、科學價值造成了不可估量的損害，應當認定為盜掘古墓葬犯罪既遂。其明知是盜竊或是盜掘古墓葬得來的文物仍收購出售的行為具有牟利目的，應當以倒賣文物罪追究其刑事責任。2022年6月，李某被判處有期徒刑十年十個月，並處罰金2萬元人民幣。 檢察日報

網上緝盜 追回春秋楚金

守護文物

如何打擊文物犯罪上的突破？在西楚霸王項羽的故鄉、江蘇省北部的宿遷，當地公安把網絡空間作為倒賣線索控掘的主陣地進行專項攻堅。2022年，宿遷公安成功偵破的部督“8·01”盜掘倒賣文物專案，就是通過網絡數據搭建模型，最終抓獲主要犯罪嫌疑人47名，繳獲等級以上珍貴文物94件。

“94件文物中很多都是春秋時期的珍貴文物。”宿遷警方介紹，“2021年，我們在國內一個知名電商平台上發現有人在公然售賣一批金質鑄幣。”發現線索後，警方立即將該案移交到了沭陽縣公安局刑警大隊，調查中，公安機關確定售賣人在浙江有活動軌跡，沿着這條線索，陸續抓獲了相關嫌疑人，並查獲相關涉案文物。



▲江蘇宿遷警方破獲盜掘倒賣文物專案，追回不少春秋時期的珍貴文物。

“有人說是從工地上刨出來的，我感覺好玩就買下來了。”其中一名嫌疑人交代，後來自己手頭緊張，就託人在網上幫忙售賣。 “其中5枚楚金最具價值，不僅因為它們年代久遠，含金量也非常高。”沭陽縣博物館館員田帥介紹，楚金是春秋時期楚國的一種稱量貨幣，也是中國最早的原始黃金鑄幣，其含金量在90%以上，質量上好的可達到99%。本案中的5枚楚金，4塊小的被省相關部門定為三級文物，1塊大的被鑒定為二級文物。 新華報業網

康樂老年中心

Kang Le Adult Day Care Center

交友聊天, 郊游垂釣, 遊戲麻將, 古稀重新
琴棋書畫, 唱歌跳舞, 春秋不老, 康樂永長

康樂老年中心用真誠博愛之心為您提供服務, 陪您度過健康快樂每一天!

提供接送服務: 東西兩區可就近選擇, 讓您免受路途勞頓

提供早餐午餐: 專業廚師配置, 營養美味又健康

多種娛樂活動: 象棋, 上網, 麻將, BINGO, 卡拉OK, 乒乓球, 臺球, 籃球, 健身房, 種菜, 跳舞課, 唱歌課, 繪畫課, 英語課

安全戶外活動: 每天超市購物, 農貿市場, CASINO, 野餐燒烤, 博物館, 動物園, 逛街, 公園散步, 乘船釣魚, 游湖, 摘蘋果等

個性化專業服務: 專業理發, 文件翻譯, 就醫預約, 交通預約, 經驗豐富的中醫師姜永平、秦麗新針灸師提供針灸治療, 文件公證辦理, 和美國最大藥房Walgreens的定點服務取藥送藥服務



歡迎實地參觀, 如有任何問題請聯系

秦麗新女士: 612-208-3848

西區地址: 5593 W. 78th street, Edina MN 55439

東區地址: 1399 N Eustis street, St Paul MN 55108

早餐午餐: 各種康樂獨特的美食, 著名的康樂山東肉包, 各種面點, 每天由山東專業面點廚師制作。還有廣東師傅的南方美食。比如霸王花瘦肉湯。

工商管理碩士(MBA)、英美文學學士, 精湛的議價技巧, 熱情的交易服務

Real Estate Agent



豐富的工商管理知識, 靈活的英語議價能力, 二十年明州生活及市場經驗。特別具有男性對房地產, 房屋結構, 建築材料特殊的敏銳和獨到的經驗知識。為您買賣房產、地產爭取最大利益, 助您早圓美國夢。

最低的佣金、最佳的服務!

張鵬是您可長期信賴的朋友!

張鵬

Paul Zhang

最可信賴的
房地產經紀人

(651)707-3470 (C)

pz55441@yahoo.com

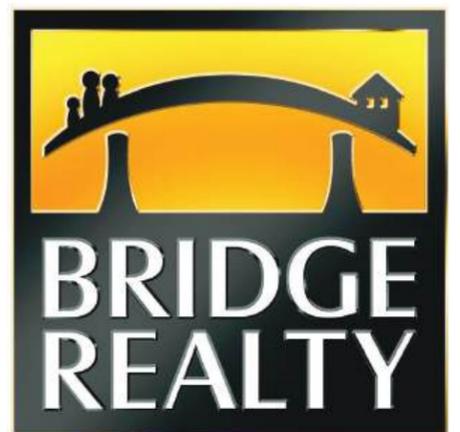
“Bridge Realty”

最優質的服務

為您爭取最大的利益

餐館出售

明城大都市西南角 (Eden Prairie & Chanhassen en Area) 生意火旺, 售價合理!



竭誠為您找到最佳地點, 最好學區, 最具投資潛力的理想家園!



原LTA Insurance公司发展扩大为Stallion Insurance Group 骏腾保险集团

买保险 就去买骏腾

651-735-1284

www.stallioninsgroup.com

代理超过100家在美公司，在全美有四十多个州的营业执照。

明州最具竞争力的保险代理

代理最多

价格最优

服务最全

专业经营

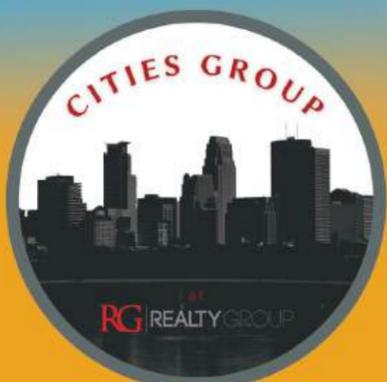
- 房屋保险、汽车保险、企业保险、餐馆保险、员工保险
- 人寿保险、医疗保险、退休医疗保险、退休规划、401K和储蓄保险



医疗保险申请时间:
11月1日 - 1月5日

公司成立至今
超过15年

还等什么
快来咨询吧



专业团队为您服务

- 房屋买卖就找 Cities Group
专业资质, 值得信赖, 抓紧时间联系我们
- 专业代理房屋买卖、一手房二手房成交, 房屋批 (wholesale property)
 - 省钱、省心、佣金透明、高效一站式服务



公司地址: 12160 Technology Dr. 213, Eden Prairie MN 55344 (亚洲城)

中国景德镇精品陶瓷艺术展

地址 (ADDRESS): 12160 Technology Dr Eden Prairie, MN 55344 United States 电话 (TEL): +1 (347) 358-9918

展销时间 (TIME): **亚洲城**
11月06日至12月06日止
手持本广告, 有特别优惠

品种繁多、有仿明清的仿古瓷、雕塑瓷、日用瓷、紫砂花钵、红木家具、玉器、水晶、蚕丝被、高档刺绣、各种小玩具, 是装饰家庭, 送亲朋好友的最佳礼品。



剩余千件展品, 最后一个月, 仓库大甩卖, 80% Off

品质一流, 高尚卓越, 细瓷薄碗, 美轮美奂, 海量精品任您挑



全场逾万件精品规格品质之最! 厂家直销 价格特优 勿失良机!

2009年10月常青老人中心成立, 填补了明州历史上无华裔托老所的空白。今天, 常青老人中心已经发展成为拥有8000多平方英尺室内场地和10000多平方英尺户外活动场地、以及可供460人同时用餐的大型商业化厨房、30多台接送车辆、40多名工作人员和多名外聘教师的超大华裔托老服务机构。

中心常年设有国画班、书法班、舞蹈班、唱歌班和英文班, 特聘明州最好的知名教师授课。中心经常与其他社团和来自中国的团体联谊; 多次成功举办绘画展和书法展, 会员们的才艺得到广泛好评; 多次举行了乒乓球赛、扑克比赛、麻将比赛; 中心合唱团、舞蹈团经常参与社会活动; 经常举办专家名人有关法律、医疗、文化、生活常识等知识讲座。中心开设手机电脑及照相操作培训, 满足了老年人的安全需求、社交需求。定期组织老年人了解科技前沿发展动态, 助力老年人走在数字时代的潮头。中心组建了多个微信群, 并把业界的专家能人请进群里做具体指导并及时发送最新资讯。

中心的娱乐项目囊括乒乓球、象棋、麻将、扑克、卡拉OK、Bingo、Casino、YMCA、Lifetime、郊游、游船、垂钓、野餐烧烤、购物和逛公园。中心的图书室有中英文报刊杂志及图书2000余册。每月月底全员外出 Buffet 集体庆生, 每逢中国传统节日和美国节日, 中心会烹饪美食并载歌载舞举行特别的庆祝活动。

中心高度重视饮食健康和养生。专职的营养师根据老年人的特质制定出营养丰富、搭配合理

常青老人中心

Legacy Adult Daycare Center

的食谱, 并由专业厨师精心烹制可口的间食及午餐。其中特色主食有手工馒头、花卷、包子、糙米饭等。除菜品丰富, 菜系间杂外, 还有自制的豆浆和豆腐脑。

中心有20多条接送线路; 每天发车前往超市, 帮助会员买菜购物; 每周有理发、针灸和按摩等服务。

中心提供文件翻译、就医和交通预约、代填福利申请表和其他表格等服务; 同时还提供有关医疗、保险、移民、公证、法律等方面的咨询。

顺应时代发展, 常青首创远程服务模式。因故不能来中心的会员可通过Zoom同步参与丰富的活动 (Bingo, 书画, 歌舞, 英文及佳片欣赏等)。该创新服务模式业经政府认可和批准, 深受社会的广泛关注和好评。

亲爱的老年朋友们, 如您在入会申请过程中遇到任何疑难问题, 欢迎随时咨询, 我们将乐意为您解答疑惑, 整理文案, 并邀请您参加中心的免费体验活

动。常青老人中心在提供丰富多彩的活动同时, 更加关注老年人自我创造、自我实现的需求, 让有意愿有能力的老年人不仅老有所学、老有所乐, 更能老有所为。

全体常青人诚挚欢迎您早日加入, 共享幸福晚年!

中心负责人 吴玮 (Sally Wu)
电话: 952-465-1704
中心电话: 763-231-8898
地址: 800 Boone Ave. N. Suite
150. Golden Valley, MN 55427
邮址: swu@hhcare.net
网址: www.ladcmn.com

